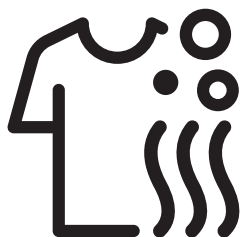


GRUNDIG

Pesukonekuivaaja

Käyttöohjeet



GWDI854








Lue tämä käyttöopas ensin!

Hyvä asiakas

Kiitos, kun valitsit Grundig-tuotteen. Toivomme, että saat parhaat tulokset tuotteestasi, joka on valmistettu korkealaatuiseksi uusimmalla teknologialla. Lue tämä käyttöopas ja muut toimitukseen kuuluvat asiakirjat huolella kokonaan ennen laitteen käyttöä ja säilytä käyttöopas myöhempää tarvetta varten. Jos luovutat tuotteen jollekin muulle, sisällytä käyttöopas mukaan. Noudata käyttöoppaan kaikkia varoituksia ja ohjeita.

Tässä käyttöoppaassa käytetään seuraavia symboleja:

	Tärkeää tietoa tai hyödyllisiä käyttövihjeitä.
	Varoittaa hengelle ja omaisuudelle vaarallisista tilanteista.
	Sähköiskun vaara.
	Tuotteen painoa koskeva varoitus.

	<ul style="list-style-type: none">• Lue käyttöopas.
	<ul style="list-style-type: none">• Tuotteen pakkausmateriaalit on valmistettu kierrätetyistä materiaaleista ympäristömääräysten mukaisesti.• Älä hävitä pakkausmateriaaleja yhdessä tavanomaisen tai muun kotitalousjätteen mukana. Toimita pakkausmateriaalit paikallisten viranomaisten osoittamaan pakkausmateriaalien kierrätyspisteeseen.
	<ul style="list-style-type: none">• Allergy UK on The British Allergy Foundationin tuotemerkki. Heidän pääasiallinen merkintänsä on 'Hyväksyntäsinetti'. Kun näet tuotteen jossa on tämä logo, voit olla varma siitä että tuote on testattu tieteellisesti, ja että se on tehokas vähentämään/poistamaan allergeeneja ympäristöstään allergikkoja tai astmaatikkoja varten, tai että tuotteella on merkittävästi alhaisempi allergeeninen/kemiallinen koostumus.

Tärkeitä turvallisuus- ja ympäristöohjeita	6
Yleinen turvallisuus	6
Sähköturvallisuus	6
Tuoteturvallisuus	7
Kuivausta koskevat varoitukset	7
Tarkoitettu käyttö	9
Koskien lasten turvallisuutta	9
WEEE-direktiivin noudattaminen ja tuotteen hävittäminen	10
Pakkaustiedot	10
Pesukone/kuivausrumpu	11
Yleiskatsaus	11
Pakkauksen sisältö	12
Tekniset tiedot	13
Asennus	14
Sopiva asennuspaikka	14
Pakkausvahvikkeiden poistaminen	14
Kuljetusta varten asennettujen turvapulttien irrottaminen	14
Vedenoton liittäminen	15
Poistoletkuun liittäminen	16
Jalkojen säätäminen	16
Sähköliitännät	17
Tuotteen kuljettaminen	17
Valmistelut	18
Pyykin lajittelu	18
Pyykin valmistelu pesua varten	19
Vinkkejä energian säästöön	19
Ensimmäinen käyttökerta	19
Oikea kuormituskapasiteetti	20
Pyykinpesukoneen täyttö	20
Pesuaineen ja huuhteluaineen käyttö	20
Pesuainelokero	20
Pääpesulokero	21
Lokero nestemäiselle huuhteluaineelle	21
Esipesuohjelman lokero	21
Pesuaineen valitseminen	22
Pesuaineen annosteleminen	22
Geeli- ja tablettipesuaineen käyttäminen	22

SISÄLLYSLUETTELO

Tärkin käyttäminen.....	22
Valkaisuaineiden käyttö	22
Kalkinpoistoaineen käyttäminen	23
Vihjeitä tehokkaaseen pesuun.....	23
Vinkkejä tehokkaaseen kuivaukseen	24
Näytetty pesuohjelman kesto	25
Tuotteen käyttäminen	26
Ohjauspaneeli	26
Näytön symbolit	26
Koneen käyttövalmistelut.....	27
Pesuohjelman valitseminen	27
Pesuohjelmat	27
Lämpötilan valitseminen	29
Linkousnopeuden valinta.....	29
Jos haluat lingota pyykin Huuhtelun pito -toiminnon jälkeen:.....	30
Lisätoiminnon valinta kuivausta varten.....	30
Kuivausohjelmat	30
Pesu- ja kuivausohjelmat	31
Ohjelma- ja kulutustaulukko	32
Lisätoimintojen valitseminen	34
Kuivausvaiheet	35
Silityskuiva 	35
Vaatekaappikuiva 	35
Ekstravaatekaappikuiva 	35
Aikaperusteinen kuivaus – minuuttia	35
Ajan näyttö	35
Päätymisaika	35
Ohjelman käynnistäminen	36
Täyttöluukun lukko	36
Valintojen muuttaminen ohjelman käynnistyttyä.....	36
Pyykin lisääminen ohjelman käynnistyttyä:	36
Koneen kytkeminen pysäytystilaan:	36
Ohjelmavalinnan muuttaminen ohjelman käynnistyttyä:.....	36
Lisätoimintojen, linkousnopeuden ja lämpötila-asetusten muuttaminen	37
Lapsilukko.....	37
Lapsilukon aktivoiminen:.....	37
Lapsilukon deaktivoiminen:.....	37
Ohjelman peruuttaminen	37
Ohjelman päättyminen.....	37
Pesukoneessa on "valmiustila"	38

Ylläpito ja puhdistaminen	38
Pesuainelokeron puhdistaminen.....	38
Täyttöluukun ja rummun puhdistus	39
Rungon ja ohjauspaneelin puhdistaminen	39
Vedenottosuodattimien puhdistaminen	39
Jäämäveden poistaminen ja pumpun suodattimen puhdistaminen	40
Ongelmanratkaisu	41

Tärkeitä turvallisuus- ja ympäristöohjeita

Tämä osa sisältää turvaohjeet, jotka auttavat suojautumaan henkilö- tai omaisuusvahingoilta. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa takuun raukeamisen.

Yleinen turvallisuus



- Tätä laitetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä fyysisiltä, tuntoaistillisilta tai henkisiltä ominaisuuksiltaan heikentyneet tai kokemattomat henkilöt edellyttäen, että heitä ohjataan tai koulutetaan laitteen turvalliseen käyttöön ja laitteen vaarat tuodaan esiin. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai tehdä käyttäjän huoltotoimia, jollei heitä valvo vastuullinen aikuinen. Alle 3-vuotiaat lapset eivät saa olla laitteen lähetyvillä, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Älä sijoita laitetta matolla päällystetylle lattialle. Jos koneen alapuolella ei ole riittävästi ilmavirtaa, sähköosat saattavat ylikuumeta. Se aiheuttaa laitteessa toimintahäiriöitä.
- Jos tuotetta käytetään vaatekaapissa/kaapissa/moduulissa, vaatekaapin/kaapin/moduulin ovet on suositeltavaa pitää auki käytön aikana, jos tarvittavaa ilmankiertoa tarjoavia aukkoja ei ole.



- *Jätä asennus ja korjaustyöt aina valtuutetun huoltoliikkeen tehtäväksi. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, joita saattaa aiheutua valtuuttamattomien henkilöiden suorittamista toimenpiteistä.*

Sähköturvallisuus






- **Jos tuotteessa on vika, sitä ei saa käyttää, ennen kuin valtuutettu huoltoliike on korjannut sen. Sähköiskun vaara!**
- **Älä koskaan pese tuotetta suihkuttamalla tai kaatamalla vettä sen päälle! Sähköiskun vaara!**




- Jos sähköjohto on vaurioitunut, valmistajan, myynnin jälkeisen huollon tai pätevän sähköasentajan (mieluiten) tai muun maahantuojan nimeämän tahon on korjattava se mahdollisten vaaratekijöiden välttämiseksi.
- Irrota laitteen verkkojohto kun sitä ei käytetä.
- Älä koske pistokkeeseen märillä käsillä! Älä koskaan irrota verkkojohtoa vetämällä sitä johdosta, irrota johto aina pistokkeesta.
- Tuotteen on oltava irti verkkovirrasta asennuksen, huollon, puhdistuksen ja korjausten aikana.
- Älä tee liitäntöjä jatkojohtoilla tai haarotusliittimillä.



- *Tämä tuote on suunniteltu jatkamaan toimintaansa, kun sähköt palaavat sähkökatkon jälkeen. Jos haluat peruuttaa ohjelman, katso lisätietoja osasta „Ohjelman peruuttaminen“.*

	<ul style="list-style-type: none"> • Älä koskaan avaa täyttöluukkuja tai poista suodatinta, kun rummussa on vielä vettä. Seurauksena voi olla vesivahinko tai kuuman veden aiheuttamat palovammat.
	<ul style="list-style-type: none"> • Veden syöttö- ja tyhjennysletkut on kiinnitettävä tiukasti ja niiden on pysyttävä vahingoittumattomina. Huonosti kiinnitetty tai vahingoittuneet letkut voivat aiheuttaa vesivuodon.
	<ul style="list-style-type: none"> • Älä yritä avata lukittua täyttöluukkuja väkisin. Ovi voidaan avata muutaman minuutin päästä siitä kun pesuohjelma on päättynyt. Jos koneen sisäosa on hyvin kuuma ohjelman päättyessä, täyttöluukku ei aukea, ennen kuin sisäpuoli on jäähtynyt. Älä avaa lukittua täyttöluukkuja väkisin. Sen täytyy ensin jäähtyä. Jos täyttöluukku avataan väkisin, luukku ja lukitusmekanismi voivat vahingoittua.
	<ul style="list-style-type: none"> • Sijainnissa johon kone sijoitetaan ei tule olla lukittavia, liuku- tai saranallisia ovia jotka estävät täyttöluukun avaamisen täydellisesti. • Noudata vaatteiden pesumerkkien ja pesuainepakkauksen ohjeita. • Käytä vain pesuaineita jotka on erityisesti tarkoitettu pesukonetta varten. • Älä asenna tai jätä tuotetta paikkaan jossa se altistuu ulkoilmaolosuhteille. • Ohjainpaneelia ei saa peukaloita.

Kuivausta koskevat varoitukset

	<ul style="list-style-type: none"> • Pyykkiä joka on aikaisemmin pesty tai puhdistettu kemiallisella pesuaineella, tai joka on likaantunut tai tahriutunut polttoöljyyn / bensiiniin tai muihin herkästi syttyviin tai räjähdysalttiisiin aineisiin, ei saa kuivata koneessa koska ne muodostavat herkästi syttyviä tai räjähdysalttiita kaasuja. Voi aiheuttaa tulipalovaaran.
	<ul style="list-style-type: none"> • Ruokaöljyllä, asetonilla, bensiinillä, kaasuöljyllä, tahrannoistoaaineella, tärpätillä, vahalla tai vahanpoistoaaineilla likaantuneet tekstiilit on pestävä kuumalla vedellä ja runsaalla pesuaineella ennen kuivausta. Voi aiheuttaa tulipalovaaran. • Vaahtokumia (lateksivahto), uimalakkeja, vedenpitäviä tekstiilejä, vaatteita tai tyynyjä jotka on täytetty, tai jotka sisältävät vaahtopehmusteita, ei tule kuivata käyttäen kuivaustoimintoa. Voi aiheuttaa tulipalovaaran. • Jos käytät pesupalloa, lämpömittaria tai pesupussia ne voivat sulaa kuivauksen aikana. Älä käytä näitä tuotteita, jos käytät kuivausta. Voi aiheuttaa tulipalovaaran. • Älä koskaan suorita kuivaustoimintoa, kun käytät teollisia kemikaaleja puhdistukseen. Voi aiheuttaa tulipalovaaran.



- **Älä kosketa lasiluukkaa paljain käsin kuivauksen jälkeen. Palovammojen vaara.**
 - **Jotta pyykit säilyisivät vahingoittumattomina, pesun lopuksi suoritetaan jäähdytysvaihe. Jos avaat täyttöluukun ennen kuin jäähdytysvaihe on päättynyt, saatat altistua kuumalle höyrypurkaukselle. Palovammojen vaara.**
 - **Kun kuivausohjelma keskeytetään (peruuttamalla ohjelma tai sähkökatkon vuoksi), koneessa oleva pyykki voi olla kuumaa. Ole varovainen.**
-
- Älä pysäytä konetta, ennenkuin kuivausohjelma on valmis. Jos joudut pysäyttämään koneen, poista kaikki pyykit sen sisältä ja aseta ne sopivaan paikkaan jotta ne voivat jäähtyä.
 - Tuotteesi sopii huoneen lämpötilassa käytettäväksi välillä 0 °C ja +35 °C.
 - Laitteen käyttöön sopivin ympäröivä lämpötila on +15 °C – +25 °C.
 - Älä päästä lemmikkejä tuotteen sisään. Tarkista koneen sisäpuoli ennen käyttöä.
 - Älä täytä konetta liian täyteen kuivausta varten. Noudata maksimitäyttömäärää pyykkiä kuivatessasi.
-
- Älä kuivaa nahkavaatteita (kuten farkkuja jossa on nahkainen merkki). Nahassa oleva väriaine voi levitä muihin tekstiileihin.
 - Kytke kone pois häiriötapauksessa, jota ei voida ratkaista soveltamalla turvallisuusohjeissa annettuja ohjeita, vedä sitten pistoke seinästä ja ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
 - Voit pestä pyykkiä, kuivata pyykkiä, tai pestä ja kuivata pyykkiä pesukone/kuivausrummullasi. Koneetta ei saa käyttää pelkästään märkien pyykkien kuivaamiseen yhtäjaksoisesti. Kun konetta käytetään pelkästään kuivaukseen, se tulee käynnistää tyhjänä käyttäen lyhyttä pesuohjelmaa joka 15 kerta.
 - Tarkista kaikki vaatteet ennen kuin laitat ne koneeseen ja varmistu siitä että niiden taskuihin tai sisään ei ole jäänyt esineitä, kuten sytyttimiä, kolikoita, metalliesineitä tai neuloja.
 - Alusvaatteita, joissa on metallituet ei saa kuivata koneessa. Metallituet voivat irrota kuivauksen aikana ja vaurioittaa konetta. Aseta ne pesupussiin tai tynnyliinan sisään.
 - Älä kuivaa suurikokoisia kappaleita kuten tylliverhoja, verhoja, vuodevaatteita, huopia tai ryijyjä koneessa. Muuten pyykkisi voi vahingoittua.



- Älä kuivaa pesemättömiä pyykkejä koneessa.
- Älä käytä huuhteluainetta tai antistaattisia tuotteita koneessa, ellei niiden valmistaja suosittele niitä.
- Tuotteita, kuten huuhteluaineita, on käytettävä valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Älä kuivaa koneessa arkoja vaatteita, kuten silkkiä, villaa jne. Villavaatteet voivat kutistua ja muut arat vaatteet vaurioitua.
- Tarkista vaatteissa olevat pesumerkinnät ennen pesua ja kuivausta.

Tarkoitettu käyttö



- Tuote on suunniteltu kotitalouskäyttöön. Se ei sovellu kaupalliseen käyttöön eikä sitä saa käyttää muuhun kuin käyttötarkoitukseensa.
- Käytä tuotetta vain sellaisten tekstiilituotteiden pesuun, huuhteluun ja kuivaamiseen, jotka on merkitty sen mukaisesti.
- Valmistaja ei ota mitään vastuuta ongelmista, jotka syntyvät väärästä käytöstä tai kuljetuksesta.
- Tämän tuotteen käyttöikä on 10 vuotta. Tänä aikana, tuotteeseen on saatavilla alkuperäisvaraosia tuotteen toiminnan varmistamiseksi.

Koskien lasten turvallisuutta



- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta jos heitä ei valvota jatkuvasti.
- Pakkausmateriaalit ovat lapsille vaarallisia. Säilytä pakkausmateriaalit turallisessa paikassa poissa lapsilta ulottumattomissa.
- Sähkölaitteet ovat vaarallisia lapsille. Älä päästä lapsia käytössä olevan laitteen lähelle. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Käytä lapsilukkotoimintoa estääksesi lapsia sormeilemasta laitetta.
- Älä unohda sulkea täyttöluukkuja, kun poistut tilasta, jossa laite sijaitsee.
- Säilytä kaikki pesuaineet ja muut aineet turallisessa paikassa lasten ulottumattomissa sulkemalla pesuainesäiliön kansi tai sulkemalla pesuainepakkaus.

WEEE-direktiivin noudattaminen ja tuotteen hävittäminen

Tämä laite ei sisällä haitallisia tai kiellettyjä aineita jotka on kuvattu "Sähkö- ja elektroniikkalaiteromuasetuksessa". Laite täyttää WEEE-direktiivin.

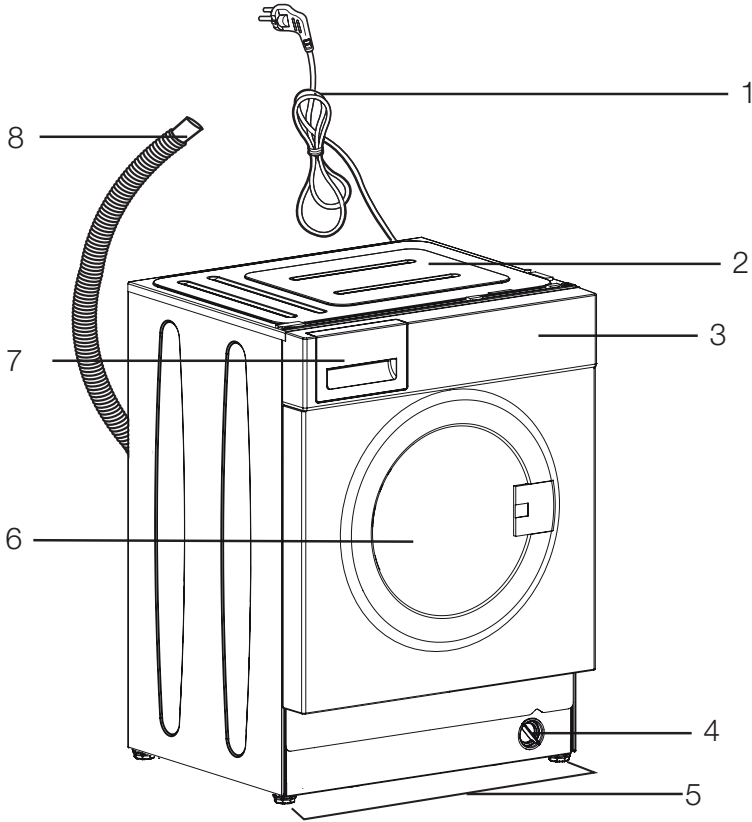


- Tämä tuote on valmistettu korkealaatuisista osista ja materiaaleista, jotka voidaan käyttää uudelleen ja jotka soveltuvat kierrätettäväksi. Älä siksi hävitä tuotetta normaalin kotitalousjätteen mukana sen käyttöiän päättyessä. Vie se sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen. Kysy paikallisviranomaisilta lähimmän keräyspisteen sijainti. Auta suojelemaan luontoa ja luonnonvaroja kierrättämällä käytetyt tuotteet. Katkaise ennen koneen hävittämistä, sen virta johto ja riko täyttöluukun lukitusmekanismi niin, ettei kone ole toimintakunnossa, jotta varmistetaan lasten turvallisuus.
- RoHS-direktiivin vaatimustenmukaisuus:
- Tämä tuote on EU:n RoHS-direktiivin (2011/65/EU) vaatimustenmukainen. Se ei sisällä direktiivissä määritettyjä haitallisia ja kiellettyjä materiaaleja.

Pakkaustiedot

Pesukoneen pakkausmateriaali on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista kansallisen ympäristölainsäädäntömme mukaan. Älä hävitä niitä tavallisen kotitalousjätteen mukana. Toimita pakkausmateriaalit paikallisten viranomaisten osoittamaan pakkausmateriaalien kierrätyspisteeseen.

Yleiskatsaus



- 1- Virtajohto
- 2- Yläpaneeli
- 3- Ohjauspaneeli
- 4- Suodatinkorkki
- 5- Säädettävät jalat
- 6- Täyttöluukku
- 7- Pesuainelokero
- 8- Vedenpoistoletku

Pakkauksen sisältö



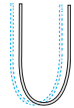
Virtajohto



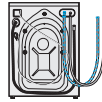
Vedenpoistoletku



Turvapultit kuljetusta varten



Vedenottoletku



Käyttöopas



Joukko muovisia sovittimia



- *Tämänoppaan kuvat on tarkoitettu ainoastaan viitteeksi eivätkä ehkä vastaa täysin tuotettasi.*




Tekniset tiedot

Kalusteasennettu	Joo
Korkeus (cm)	82
Leveys (cm)	60
Syvyys (cm)	55
Nettopaino (± 4 kg.)	70
Yksi vesiliitäntä / kaksi vesiliitäntää	• / -
• Saatavilla	
Sähkönsyöttö (V/Hz)	230 V / 50Hz
Kokonaisvirta (A)	10
Kokonaisteho (W)	2200
Päämallikoodi	9620

Noudattaa Euroopan unionin komission säädöstä nro 96 60/1996/EY	
Tavarantoimittaja	GRUNDIG
Malli	GWDI854 7162543200
Energiatohokkuusluokka asteikolla A:sta (vähän kuluttava) G:hen (paljon kuluttava)	A
Energiankulutus (pesu, linkous ja kuivaus) (kWh)	5,44
Energiankulutus (vain pesu ja linkous) (kWh)	0,76
Pesutulosluokka asteikolla A:sta (hyvä) G:hen (huono)	A
Jäännöskosteus linkouksen jälkeen (prosentteina kuivan pyykin painosta) %	44
Linkousnopeus (kierr./min)	1400
Pesu Täyttömäärä (puuvilla) kg	8
Kuivaus Täyttömäärä (puuvilla) kg	5
Kokonais-vedenkulutus (l)	78
Vedenkulutus (vain pesu ja linkous) (l)	47
Pesun ja kuivauksen kesto aika (min)	610
Arvioitu vuosikulutus nelihenkisessä taloudessa, jossa pyykki kuivataan aina koneessa (200 pesukertaa) (kWh / l)	1088 / 15600
Arvioitu vuosikulutus nelihenkisessä taloudessa, jossa pyykkiä ei koskaan kuivata koneessa (200 pesukertaa) (kWh / l)	172 / 9400
Ääni Pesu / Linkous / Kuivaus (dB(A) re 1 pW)	48/72/59

Asennus

Valmistellaksesi koneen käyttöä varten, lue ensin ohjekirjassa olevat tiedot ja varmista että sähkö-, hana- ja viemärijärjestelmät ovat yhteensopivia. Jos järjestelmät eivät ole soveltuvia, kutsu valtuutettu asentaja ja putkimies tekemään tarvittavat valmistelut.

	Tuotteen asennus ja sähköliitännät tulee tehdä vain valtuutetun henkilön toimesta. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, joita saattaa aiheutua valtuuttamattomien henkilöiden suorittamista toimenpiteistä.
	Kone on liian raskas yhden henkilön kannettavaksi.
	Tarkista ennen asennusta silmämääräisesti onko laitteessa vikoja. Jos sellaisia on, älä asenna laitetta. Vaurioitunut laite voi vaarantaa turvallisuuden. Sijoituspaikan valmistelut sekä sähkö-, vesijohtovesi-poistovesiasennukset asennuspaikalla ovat asiakkaan vastuulla. Varmista, että veden otto- ja poistoletkut samoin kuin virtajohto eivät ole mutkalla, pinteessä tai puristuksissa kun laite työnnetään paikoilleen asennuksen tai puhdistuksen jälkeen.


Sopiva asennuspaikka

- Sijoita kone kiinteälle, tasaiselle alustalle. Älä sijoita konetta paksun maton tai muiden samankaltaisten pintojen päälle.
- Älä sijoita konetta reunan lähelle, jos alustassa on portaita. Älä myöskään sijoita konetta korokkeen päälle.
- Älä sijoita laitetta sähköjohdon päälle.
- Älä asenna konetta tiloihin, joissa lämpötila laskee alle 0 °C. (Katso Kuivausta koskevat varoitukset)
- Käytä konetta hyvin ilmastoidussa ja pölyttömässä ympäristössä.


Pakkausvahvikkeiden poistaminen

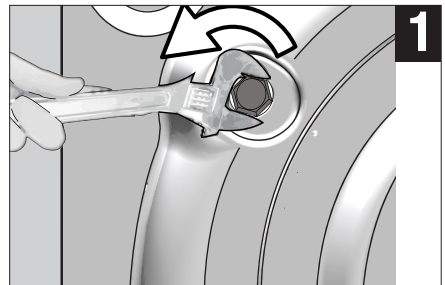


Kallista konetta taaksepäin poistaaksesi pakkausvahvisteet. Poista pakkausvahvikkeet vetämällä narusta.

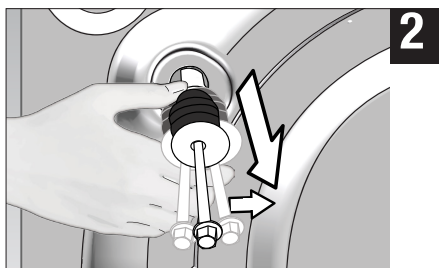
	Tuote on painava. Irrota pakkausvahvikkeet kuvassa olevalla tavalla. Varo jättämästä kättäsi puristuksiin koneen alle tämän toimenpiteen aikana.
---	---

Kuljetusta varten asennettujen turvapulttien irrottaminen

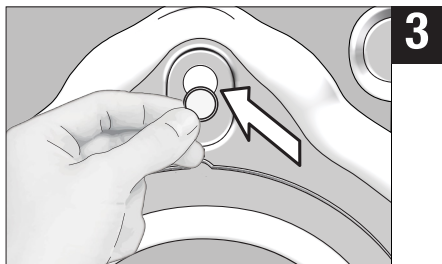
	Älä irrota kuljetusta varten asennettuja turvapultteja, ennen kuin olet irrottanut pakkausvahvikkeet. Poista kuljetusta varten asennetut turvapultit ennen koneen käyttämistä! Muuten, kone vaurioituu.
---	--



- Löysää kaikki pultit työkalulla, kunnes ne pyörivät vapaasti.



- Irrota turvapultit kiertämällä niitä hieman.



- Kiinnitä käyttöoppaan kanssa samassa muovipussissa olevat muovisuojukset takapaneelin reikiin.



Säilytä kuljettamiseen tarkoitetut turvapultit tallessa uudelleenkäyttöä varten jos konetta tarvitsee siirtää tulevaisuudessa.

Älä koskaan siirrä laitetta ilman, että kuljetusta varten asennetut turvapultit on kiinnitetty kunnolla paikoilleen!

Vedenoton liittäminen



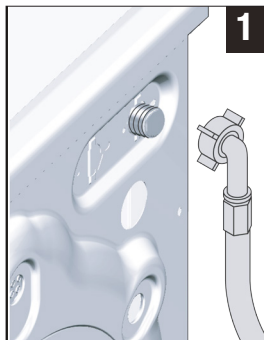
Laitteen tuloveden paineen on oltava 1 – 10 bar (0,1 – 1 MPa). Kone tarvitsee 10 – 80 litraa vettä minuutissa kun hana on täysin auki toimiakseen oikein. Liitä paineenalennusventtiili, jos vedenpaine on korkeampi.



Malleja, joissa on yksi veden tulo, ei saa liittää kuumavesihanaan. Jos niin tehdään, pyykki voi vahingoittua tai laite siirtyä suojaustilaan eikä se enää toimi.

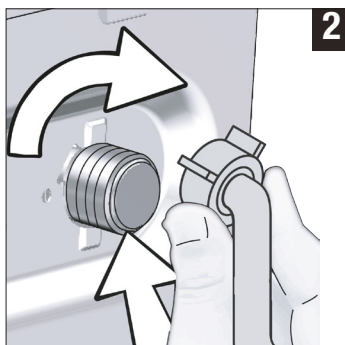
Älä käytä vanhoja tai käytettyjä veden ottoletkuja uudessa tuotteessa. Se voi aiheuttaa tahroja pyykkiin.

- Kytke koneen mukana toimitettu letku koneen vedenottoletkuntään.



Varmista että olet liittänyt koneen oikein kylmävesihanaan sitä asentaessasi. Muutoin pyykki on kuumaa pesuvaiheen lopussa ja kuluu nopeasti.

- Kiristä letkun mutterit kunnolla käsin. Älä koskaan käytä mitään työkalua muttereiden kiristämiseen.




- Avaa hanat kokonaan letkuliitäntöjen tekemisen jälkeen tarkistaaksesi vuotaako vettä liitäntäkohdista. Jos havaitset vuotoa, sulje hana ja irrota mutteri. Kiristä mutteri uudelleen huolellisesti tiivisteen tarkastamisen jälkeen. Estääksesi vesivahingon, pidä hanat suljettuina, kun konetta ei käytetä.



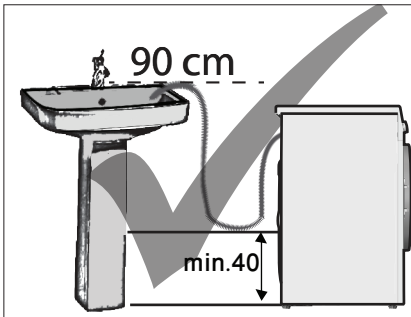
Poistoletkuun liittäminen

- Kytke vedenpoistoletkun toinen pää suoraan viemäriin, pesualtaaseen tai kylpyammeeseen.

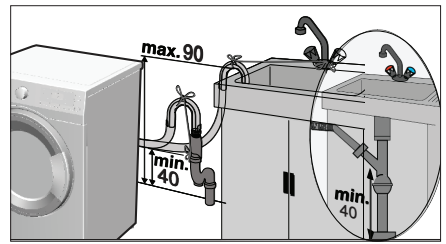


Kodissasi saattaa tapahtua vesivahinko, jos letku irtaota koteloistaan vedenpoiston aikana. Korkeiden pesulämpötilojen vuoksi on lisäksi palovammavaara! Välttääksesi tämänkaltaiset tilanteet ja varmistaaksesi vedenoton ja -poiston sujuvan toiminnan kiinnitä poistoletkun toinen pää kunnolla paikoilleen, niin että se ei irtoa.

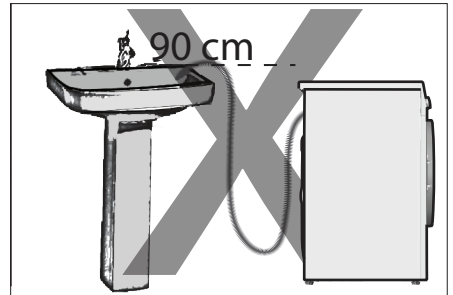
- Kytke letku vähintään 40 cm ja enintään 90 cm korkeuteen.



- Jos letku on lattian tasolla (tai alle 40 cm lattiasta) ja nostetaan sen jälkeen, vedenpoisto hankaloituu ja pyykkiä voivat olla erittäin märkiä pesun jälkeen. Tämän vuoksi, noudata kuvassa esitettyjä korkeuksia.




- Älä upota letkun päätä likaveteen tai työnnä letkun päätä viemäriin yli 15 cm estääksesi likaveden valumisen takaisin koneeseen ja varmistaaksesi helpon tyhjennyksen. Jos letku on liian pitkä, katkaise se.
- Letkun pää ei saa olla taipunut, sen päälle ei saa astua, eikä sitä saa taivuttaa tai asettaa puristuksiin viemärin ja laitteen välissä.



- Jos letku on liian lyhyt, käytä lisätarvikkeena saatavaa jatkoletkua. Letkujen yhdistetty maksimipituus ei saa ylittää 3,2 metriä. Vuotojen välttämiseksi jatkoletkun ja tyhjennysletkun välinen liitäntä on kiinnitettävä hyvin sopivalla puristimille, jottei se irtoa ja aiheuta vuotoa.

Jalkojen säätäminen



Säädä jalat siten, että kone on vaakasuorassa sijaintipaikallaan. Tasapainota kone säätämällä jalvoja.

Tarkista jokainen kulma erikseen painamalla konetta yläreunasta.

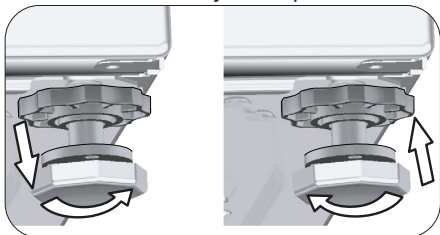
Muussa tapauksessa pesukone voi siirtyä paikoiltaan ja aiheuttaa rusementusta ja tärinäongelmia.

Älä käytä työkaluja lukkomutterien löysäämiseen. Muuten, lukkomutterit voivat vioittua.

- Löysää jalkojen lukkomutterit käsin.



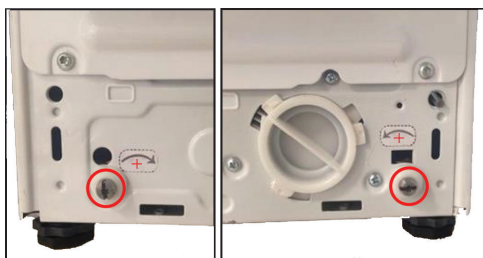
- Säädä jalkoja kunnes laite on vaakatasossa ja tasapainossa.



- Kiristä kaikki lukkomutterit käsin.



Takajalkojen säätäminen



- Kone nousee 0,3 mm, kun käännät nuppia (näky ympyrässä) nuolen suuntaan. Kun käännät valitsinta päinvastaiseen suuntaan, kone laskee 0,3 mm.
- Älä säädä takajalkoja ladattavilla laitteilla. Käytä ruuvimeisseliä.

Sähköliitännät

Liitä laite maadoitettuun, 16 A:n sulakkeella suojattuun pistorasiaan. Yrityksemme ei ole vastuussa mistään vahingoista, joita syntyy, kun tuotetta käytetään ilman paikallisten säädösten mukaista maadoitusta.

- Sähköliitäntöjen on noudatettava kansallisia määräyksiä.
- Pistorasian virtapiiriin johdotus on oltava riittävä täyttääkseen laitteen vaatimukset. Vikavirtakatkaisimen (GFCI) käyttöä suositellaan.
- Virtakaapelin pistokkeen on oltava helposti tavoitettavissa asennuksen jälkeen.
- Jos sulakkeen tai katkaisijan arvo on alle 16 ampeeria, ota yhteys valtuutettuun sähkömieheen ja anna hänen asentaa 16 ampeerin sulake.
- Teknisissä tiedoissa määritetyn jännitteen on oltava sama kuin sähköverkossa.



Vaurioituneet sähköjohdot tulee vaihtaa vain valtuutetun huoltoliikkeen toimesta.

Tuotteen kuljettaminen

- Kytke laite irti verkkovirrasta ennen sen siirtämistä.
- Irrota vedenpoisto- ja vedenotto-liitännät.
- Poista kaikki laitteeseen jäänyt vesi.
- Asenna kuljettamiseen tarkoitetut turvapultit käänteisessä järjestyksessä purkuvaiheeseen nähden.



Kone on liian raskas yhden henkilön kannettavaksi.

Kone on painava; sitä kantamaan tarvitaan vähintään kaksi henkilöä ja sen kantaminen vaatii erityistä huolellisuutta portaissa. Jos kone kaatuu, se voi aiheuttaa henkilövahinkoja.










































Pakkausmateriaalit ovat vaarallisia lapsille. Säilytä pakkausmateriaalit turvallisessa paikassa poissa lapsilta ulottumattomissa.



Älä koskaan siirrä laitetta ilman, että kuljetusta varten asennetut turvapultit on kiinnitetty kunnolla paikoilleen!

Valmistelut

PYYKINPESUSYMBOLIT											
 PESU	Konepesusymbolit										
	Veden lämpötilat	Maksimi	95°C	70°C	60°C	50°C	40°C	30°C			
	Symboli(t)										
 KUIVAUS	Kuivaussymbolit										
	Kuivausasetukset										
		Kaikkissa lämpötilassa	Korkeassa lämpötilassa	Keskilämpötilassa	Matalassa lämpötilassa	Ilman kuumennusta	Ripusta kuivamaan	Vaakakuivaus	Ripusta määräkänä kuivamaan	Vaakatasossa varpoon kuivamaan	Kemiallinen pesu
 SILITYS	Silitys –										
	Kuiva tai höyry			Silityä korkealla lämmöllä	Silityä keskilämmöllä	Silityä matalalla lämmöllä	Ei saa silitystä.		Silitys ilman höyryä		
	Maksimilämpötila			200 °C	150 °C	110 °C					
 VALKAISUAINEET											
				Kaikki valkaisuaineet sallittu	Voidaan valkaista (natriumhypokloriitti)	Valkaisu ei sallittu			Vain ilman klooria olevat valkaisuaineet on sallittu		

Pyykin lajittelu

- Lajittele pyykki tekstiilin, värin, likaisuusasteen ja sallitun pesulämpötilan mukaisesti.
- Noudata aina vaatteissa olevia pesumerkintöjä.

Pyykin valmistelu pesua varten

- Pestävät kohteet, joissa on metalliosia, kuten rintaliivit, vyönsoljet ja metallinapit vahingoittavat konetta. Irrota metallikappaleet tai pese vaatteet asettamalla ne puuvillaiseen pesupussiin tai tynnyliinan sisään. Tämänkaltaiset vaatteet voivat kuumentua liikaa kuivauksen aikana ja vahingoittaa muita vaatteita. Älä kuivaa tämäntyyppistä pyykkiä koneessa.
- Laita pienikokoiset vaatteet, kuten vauvan sukut ja sukkahousut, puuvillaiseen pesupussiin tai tynnyliinan sisään.
- Laita verhot pesuun painamatta niitä kasaan. Irrota verhojen kiinnityksenlenkit. Älä kuivaa tylliverhoja koneessa.
- Sulje vetoketjut, ompele löysät napit paikoilleen ja korjaa repeämät.
- Pese "konepestävä" tai "käsinpestävä" merkityt vaatteet vain oikealla ohjelmalla. Kuivaa ne riipustamalla tai levittämällä. Älä kuivaa tämäntyyppistä pyykkiä koneessa.
- Älä pese värillistä ja valkoista pyykkiä yhdessä. Uudet, tummanväriset puuvillatekstiilit voivat päästää paljon väriä. Pese ne erikseen.
- Käytä vain sellaisia värejä / värin haalistajia ja kalkinpoistoaineita, jotka soveltuvat pyykinpesukoneelle. Noudata aina pakkauksen ohjeita.



Pyykit joiden päälle on kaatunut jauhoja, kalkkia, maitojauhetta jne. Tulee ravistella ennen niiden laittamista koneeseen. Tämänkaltaisen pöly ja jauhe pyykin seassa saattaa kerääntyä ajan kuluessa laitteen sisäosiin ja aiheuttaa vaurioita.

Pitä angoravillasta valmistettuja vaatteita pakastimessa muutamia tunteja ennen pesua. Tämä vähentää nukkaantumista.

Pese housut ja hienopyykki nurin käännettynä.

Vaikeat tahrat on käsiteltävä asianmukaisesti ennen pesua. Jos olet epävarma, puhdista vaate kuivapesulassa.



Poista kaikki taskussa olevat esineet kuten kolkot, kynät ja klemmarit, käännä taskut nurin ennen pesua ja harjaa ne. Tällaiset esineet voivat vaurioittaa laitetta tai aiheuttaa ylimääräistä melua.

Vinkkejä energian säästöön

Koneen energiatehokkuus paranee käyttämällä matalia lämpötiloja ja sopivia pesuaineita.

- Käytä laitetta valitun ohjelman suurimmalla kapasiteetilla mutta älä ylikuormita sitä. Katso "Ohjelma ja kulutustaulukko". Katso "Ohjelma ja kulutustaulukko".
- Noudata aina pesuainepakkauksen ohjeita.
- Pese vähän likaantuneet tekstiilit alhaisissa lämpötiloissa.
- Käytä nopeampia ohjelmia pienille määrille vähän likaantunutta pyykkiä.
- Älä käytä esipesua tai korkeita lämpötiloja pyykille joka ei ole pahasti likaantunut tai tahriintunut.
- Jos aiot kuivata pyykkiä kuivausrummussa, valitse korkein suositeltu linkousnopeus.
- Älä käytä pesuainetta enempää kuin mitä pakkauksessa on suositeltu.

Ensimmäinen käyttökerta

Ennen laitteen käytön aloittamista varmista, että kaikki tarvittavat valmistelut on tehty osioiden "Tärkeitä turvallisuus- ja ympäristöohjeita" ja "Asennus" mukaan.

Valmistele kone pyykinpesua varten suorittamalla ensimmäiseksi rummun puhdistusohjelma. Jos ohjelmaa ei ole pesukoneessasi, noudata ohjeita, jotka löytyvät kohdasta.





Käytä pesukoneille soveltuvaa kalkinpoistoainetta.

Koneeseen on kertynyt jonkin verran vettä johtuen laadunvalvonnan prosesseista tuotannon aikana. Se ei ole pesukoneelle haitallista.



Täyttöluukku on lukitaan ohjelman ajaksi. Täyttöluukun voi avata vasta hetken kuluttua siitä, kun ohjelma on päättynyt. Jos koneen sisäosa on hyvin kuuma ohjelman päättyessä, täyttöluukku ei aukea, ennen kuin sisäpuoli on jäähtynyt.



Jos pyykki on aseteltu väärin, laitteen käytöstä voi aiheutua ylimääräistä melua ja värinää.

Oikea kuormituskapasiteetti

Enimmäistäyttökapasiteetti riippuu pyykin tyypistä, likaantumisasteesta sekä valitusta pesuohjelmasta. Laitte säättää automaattisesti veden määrän pesukoneeseen laitetun pyykin painon mukaan.



Noudata "Ohjelma ja kulutustaulukossa" annettuja tietoja. Ylitätetyn koneen pesuteho laskee. Lisäksi saattaa esiintyä meteliä ja värinää. Saadaksesi hyvän kuivaustuloksen, älä kuivaa pyykkiä enemmän kuin on suositeltu.

Pyykin tyyppi	Paino (g)
Kylpytakki	1200
Kankainen lautasliina	100
Lakana	700
Lakana	500
Tyynyliina	200
Pöytäliina	250
Pyyhe	200

Pyykin tyyppi	Paino (g)
Käsipyyhe	100
Naisten yöpaita	200
Alusvaatteet	100
Miesten haalarit	600
Miesten paita	200
Miesten pyjamat	500
Puserot	100

Pyykinpesukoneen täyttö

- Avaa täyttöluukku.
- Laita pyykki laitteeseen väljästi.
- Työnä täyttöluukku kiinni niin, että kuulet lukitusäänen. Varmista, ettei mitään jää luukun väliin.

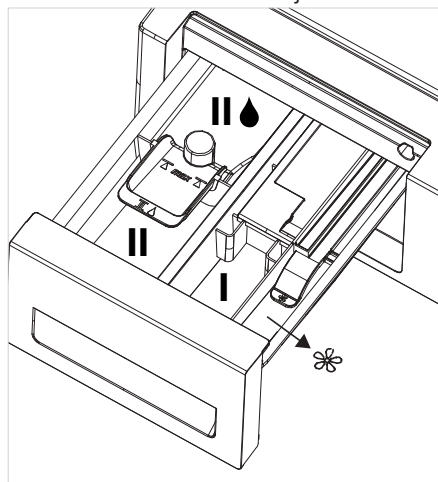


Kun käytät pesuaineita, huuhteluainetta, tärkkipä, kangasvärejä, valkaisuainetta tai kalkinpoistoainetta, lue valmistajan ohjeet pesuainepaketin kyljestä huolella ja noudata annettuja annosteluohjeita. Käytä mitta-astiaa, jos sellainen on käytettävissä.

Pesuaineen ja huuhteluaineen käyttö

Pesuainelokero

Pesuainelokerossa on neljä osastoa:



- Vasen lokero, jossa on numero "II" (pääpesulokero jauhemaiselle pesuaineelle tai jauhemaiselle valkaisuaineelle/tahrainpoistoaineelle)
- Vasen lokero, jossa on merkintä "III" (pääpesulokero nestemäiselle pesuaineelle tai nestemäiselle tahrainpoistoaineelle)

- Keskilokero, jossa on merkintä "I" (esiperuslokero pesujauheelle, jauhemaiselle tahrannoistoaaineelle tai valkaisuaineelle – nestemäinen valkaisuaine on lisättävä joko esipesun aikana tai pesuohjelman ensimmäisen huuhteluvaiheen aikana). Nestemäinen valkaisuaine on lisättävä manuaalisesti koneen ottaessa vettä sisään.
- Oikea lokero, jossa on merkintä "☼" (lokero nestemäiselle huuhteluaineelle) (☼), ja lisäksi huuhteluainelokerossa on imuputki.



Älä avaa pesuaineen annostelulokeroa pesuohjelman ollessa käynnissä!

Kun käytät ohjelmaa ilman esipesua, älä laita esipesuainelokeroon pesuainetta (lokero nro "I").

Älä valitse esipesulla varustettua ohjelmaa, jos käytät pesuainepalloa tai annostelupalloa. Aseta pesuainenappi tai annostelupallo suoraan pyykin sekaan koneeseen. Poista ne ennen kuivausta.

Älä lisää pesukemikaaleja (nestemäinen pesuaine, huuhteluaine jne.) koneen ollessa kuivausvaiheessa.

Pääpesulokero

Laita pesujauhe vasempaan lokeroon, jossa on merkintä "II", ennen pesuohjelman käynnistämistä.

Pulverimainen valkaisuaine/ tahrannoistoaaine on myös laitettava tähän lokeroon.

Laita ennen pesuohjelman käynnistämistä nestemäinen pesuaine pääpesulokeroon, jossa on merkintä "II" ♣. Nestemäinen tahrannoistoaaine on myös lisättävä tähän lokeroon.

Laita suositeltu määrä nestemäistä pesuainetta vasempaan lokeroon, jossa on merkintä "II ♣", ja laimenna pesuainetta lämpimällä vedellä enimmäistäytösrajaan saakka (max. II ♣).

Erityisesti pesuainetiivistet on laimennettava lämpimällä vedellä; muuten imuputki voi ajan myötä tukkeutua.

Älä lisää pesuainetta enimmäistäytösrajaan yläpuolelle; muuten liika pesuaine pääsee pyykkiin ilman vettä ja voi tahrata vaatteita. Tässä tapauksessa lokero on täytettävä uudelleen. Älä kaada pesuainetta suoraan pyykkien päälle, sillä se voi tahrata vaatteita.

Lokero nestemäiselle huuhteluaineelle

Lisää suositeltu määrä nestemäistä huuhteluainetta oikeanpuoleiseen "☼" xx-merkinnällä varustettuun lokeroon, ja laimenna huuhteluainetta lämpimällä vedellä enimmäistäytösrajaan saakka (max. ☼).

Erityisesti huuhteluainetiivistet on laimennettava lämpimällä vedellä; muuten imuputki voi ajan myötä tukkeutua.

Älä lisää huuhteluainetta enimmäistäytösrajaan yläpuolelle; muuten liika huuhteluaine sekoittuu pesuveteen ja lokero on täytettävä uudelleen. Älä kaada huuhteluainetta suoraan pyykkien päälle, sillä se voi tahrata vaatteita.

Nestemäinen huuhteluaine annostellaan automaattisesti pesuohjelman viimeisessä huuhteluvaiheessa.

Esipesuohjelman lokero

Laita jauhemainen esipesuaine tai tahrannoistoaaine keskilokeroon, jossa on merkintä "I".

Voit myös laittaa nestemäisen valkaisuaineen tähän lokeroon, kun kone ottaa esipesun tai ensimmäisen huuhteluvaiheen aikana vettä. Nestemäisen valkaisuaineen lisääminen koneen ottaessa vettä mahdollistaa sen laimentamisen ennen kuin se kaadetaan pyykin päälle. Valitse ylimääräinen huuhtelu, jos pesuohjelmassa käytetään nestemäistä valkaisuainetta. Valkaisuaine on huuhdeltava pois pyykistä, muuten se voi aiheuttaa ihon kutiamista.



Lue huolellisesti vaatteiden pesuaineen annosteluohjeet ja pesumerkit ennen nestemäisen valkaisuaineen käyttöä.

Pesuaineen valitseminen

Pesuaineen tyyppi riippuu kankaan laadusta ja väristä.

- Käytä eri pesuainetta värikkäille pyykille ja valkopyykille.
- Pesehienopestävät vaatteet vain hienopesuaineella (nestemäinen pesuaine, villashampoo jne.), joka on tarkoitettu ainoastaan hienopesua varten.
- Tummiin värikkäisiin vaatteisiin ja tikkikankaiden pesuun on suositeltavaa käyttää nestemäistä pesuainetta.
- Pesevillavaatteet villalle tarkoitettulla erikoispesuaineella.



Käytä vain pyykinpesukoneille tarkoitettuja pesuaineita. Älä käytä jauhemaista saippuaa.

Pesuaineen annosteleminen

Käytettävän pesuaineen määrä riippuu pyykin määrästä, likaisuudesta ja veden kovuudesta.

- Älä käytä pakkauksessa suositeltuja suurempia pesuainemääriä välttääksesi liiallisen vaahtamisen ja huonon huuhtelun sekä taloudellisen säästön vuoksi ja ympäristönsuojeluyistä.
- Käytä vähemmän pesuainetta pienelle määrälle kevyesti likaantuneita vaatteita.

Geeli- ja tablettipesuaineen käyttäminen

- Jos geelipesuaine on juoksevaa eikä pesukoneessa ole erillistä nestepesuainekuppia, laita pesuaine pääpesuainelokeroon ensimmäisen vedenoton aikana. Jos koneesi sisältää nestemäisen pesuaineen astian, täytä tämä astia pesuaineella ennen kuin käynnistät ohjelman.
- Jos geelipesuaine ei ole juoksevaa tai se on nestetabletin muodossa, laita se suoraan pesurumpuun ennen pesua.
- Laita pesuainetabletti pääpesuainelokeroon (lokero nro "2") tai suoraan pesurumpuun ennen pesua.



Tablettipesuaineet voivat jättää jäämiä pesuainelokeroon. Jos näin käy, sijoita tablettimuodossa oleva pesuaine pyykin sekaan, lähelle rummun alaosa seuraavilla pesukierroilla.

Käytä tabletti- tai geelipesuainetta ilman esipesutoiminnon valintaa.

Muista että muovinen pesuaineastia, pallo jne. tulee ottaa pois rummusta ennen kuivausta..

Tärkin käyttäminen

- Lisää nestemäistä tärkkiä, tärkkijauhetta tai tekstiiliväriä huuhteluainelokeroon.
- Älä käytä pesuohjelmassa huuhteluainetta ja tärkkiä yhdessä.
- Pyyhi koneen sisäpuoli kostealla, puhtaalla liinalla tärkin käytön jälkeen.

Valkaisuaineiden käyttö

- Valitse esipesuohjelma ja lisää valkaisuainetta esipesun alussa. Älä laita pesuainetta esipesulokeroon. Valitse vaihtoehtoisena sovelluksena lisähuuhtelulla varustettu ohjelma ja lisää valkaisuainetta pesuainelokeroon heti, kun ensimmäinen huuhteluvaihe tulee näkyviin näyttöön ja lisää sitten samaan lokeroon 1 lasillinen vettä.
- Älä käytä valkaisuainetta ja pesuainetta yhdessä sekoittamalla niitä.
- Käytä vain vähän (noin 50 ml) valkaisuainetta ja huuhtelee vaatteet erittäin hyvin, sillä aine ärsyttää ihoa. Älä kaada valkaisuainetta suoraan pyykin päälle äläkä käytä sitä värikkäille vaatteille.
- Happipohjaista valkaisuainetta käytettäessä valitaan alhaisen pesulämpötilan ohjelma.
- Happipohjaista valkaisuainetta voidaan käyttää yhdessä pesuaineen kanssa, mutta jollei koostumus ole sama, pesuaine lisätään ensin pesuainelokeroon "II" ja odotetaan, että pesukone huuhtelee pesuaineen vettä ottaessaan. Lisää valkaisuaine samaan lokeroon koneen ottaessa edelleen vettä sisäänsä.

Kalkinpoistoaineen käyttäminen

- Käytä tarvittaessa erikseen pesukoneille tarkoitettuja kalkinpoistoaineita.

Vihjeitä tehokkaaseen pesuun

		Vaatteet
		Vaaleat ja valkoiset
		(Suositeltu lämpötila-alue likaantumisasteen perusteella: 40-90 °C)
Likaantumisasaste	Erittäin likaiset (vaikeasti poistettavat tahrat kuten ruohotahrat, kahvi, hedelmät ja veri.)	Tahrat on ehkä esikäsiteltävä tai pyykki on esipestävä. Valkopyykille suositeltuja jauhemaisia ja nestemäisiä pesuaineita voidaan käyttää erittäin likaisille tekstiileille suositeltuina annoksina. Jauhepesuaineita suositellaan savi- ja multatahrojen sekä valkaisuaineille arkojen tahrojen poistoon.
	Normaalisti likaiset (esimerkiksi kaulusten ja hihansuiden hikitahrat)	Valkopyykille suositeltuja jauhe- ja nestepesuaineita voidaan käyttää normaalisti likaantuneille tekstiileille suositeltuina annostuksina.
	Kevyesti likaantuneet (Ei näkyviä tahroja.)	Valkopyykille suositeltuja jauhe- ja nestepesuaineita voidaan käyttää kevyesti likaantuneille tekstiileille suositeltuina annoksina.

		Vaatteet
		Kirjopyykki
		(Suositeltu lämpötila-alue likaantumisasteen perusteella: kylmä -40 °C)
Likaantumisasaste	Erittäin likaiset	Kirjopyykille suositeltuja jauhe- ja nestepesuaineita voidaan käyttää erittäin likaisille tekstiileille suositeltuina annoksina. Jauhepesuaineita suositellaan savi- ja multatahrojen ja valkaisuaineille herkkien tahrojen poistoon. Käytä pesuaineita, jotka eivät sisällä valkaisuaineita.
	Normaalisti likaiset	Kirjopyykille suositeltuja jauhe- ja nestepesuaineita voidaan käyttää normaalisti likaantuneille tekstiileille suositeltuina annoksina. Käytä pesuaineita, jotka eivät sisällä valkaisuaineita.
	Kevyesti likaantuneet	Kirjopyykille suositeltuja jauhe- ja nestepesuaineita voidaan käyttää kevyesti likaantuneille tekstiileille suositeltuina annoksina. Käytä pesuaineita, jotka eivät sisällä valkaisuaineita.
		Mustat/tumma kirjopyykki
		(Suositeltu lämpötila-alue likaantumisasteen perusteella: kylmä -40 °C)
Likaantumisasaste	Erittäin likaiset	Kirjopyykille ja tummille tekstiileille suositeltuja nestepesuaineita voidaan käyttää erittäin likaisille tekstiileille suositeltuina annoksina.
	Normaalisti likaiset	Kirjopyykille ja tummille tekstiileille suositeltuja nestepesuaineita voidaan käyttää normaalisti likaantuneille tekstiileille suositeltuina annoksina.
	Kevyesti likaantuneet	Kirjopyykille ja tummille tekstiileille suositeltuja nestepesuaineita voidaan käyttää kevyesti likaantuneille tekstiileille suositeltuina annoksina.

Likaantumisasaste	Vaatteet		
	Herkät tekstiilit / villa / silkki		
		[Suositeltu lämpötila-alue likaantumisasasteen perusteella: kylmä -30 °C]	
	Erittäin likaiset	Valitse aroilte tekstiileille tarkoitettu nestepesuaine. Villa- ja silkki-vaatteet on pestävä erityisillä villapesuaineilla.	
Normaalisti likaiset	Valitse aroilte tekstiileille tarkoitettu nestepesuaine. Villa- ja silkki-vaatteet on pestävä erityisillä villapesuaineilla.		
Kevyesti likaantuneet	Valitse aroilte tekstiileille tarkoitettu nestepesuaine. Villa- ja silkki-vaatteet on pestävä erityisillä villapesuaineilla.		

Vinkkejä tehokkaaseen kuivaukseen

Vaateyytit	Ohjelmat	
	Puuvillatekstiilien kuivaus	
Kestävät vaatteet, joissa on puuvillaa	Vuodevaatteet, peitteet, vauvanvaatteet, t-paidat, urheilupuserot, puuvillaneuleet, farkut, kangashousut, paidat, puuvillasukat jne.	
Keinokuitutekstiilit (polyesteri, nailon jne.):	Ei suositella!	
Arat (silkki, villa, kashmirvilla, angoravilla jne.) tekstiilit	Ei suositella!	
Tilaa vievät tekstiilit, esimerkiksi peitot, takit, verhot jne.	Ei suositella! Pesukoneen sisällä ei suositella kuivatettavan tilaa vieviä tekstiilejä. Kuivaa ne riipustamalla tai levittämällä.	

Likaantumisasaste	Ohjelmat	
	Keinokuitutekstiilien kuivaus	
Kestävät vaatteet, joissa on puuvillaa	Ei suositella!	
Keinokuitutekstiilit (polyesteri, nailon jne.):	Suositellaan polyesteriä, nailonia, polyasettaattia tai akryyliä sisältäville tekstiileille. Kuivausta ei suositella viskoosia sisältävien vaatteiden osalta. Vaatteen hoitolipukkeen kuivausmerkinnät on otettava huomioon.	
Arat (silkki, villa, kashmirvilla, angoravilla jne.) tekstiilit	Ei suositella!	
Tilaa vievät tekstiilit, esimerkiksi peitot, takit, verhot jne.	Ei suositella! Pesukoneen sisällä ei suositella kuivatettavan tilaa vieviä tekstiilejä. Kuivaa ne riipustamalla tai levittämällä.	
	Vauvasuoja+	
Kestävät vaatteet, joissa on puuvillaa	Pesee ja kuivaa suoraan! Vuodevaatteet, peitteet, vauvanvaatteet, t-paidat, urheilupuserot, puuvillaneuleet, farkut, kangashousut, paidat, puuvillasukat jne.	
Keinokuitutekstiilit (polyesteri, nailon jne.):	Sitä suositellaan polyesteriä, nailonia, polyasettaattia tai akryyliä sisältäville tekstiileille pesuun matalissa lämpötiloissa. Vaatteen hoitolipukkeen kuivausmerkinnät on otettava huomioon.	
Arat (silkki, villa, kashmirvilla, angoravilla jne.) tekstiilit	Ei suositella!	

Ohjelmat

Ohjelmat

Tilaa vievät tekstiilit, esimerkiksi peitot, takit, verhot jne.

Ei suositella! Pesukoneen sisällä ei suositella kuivatettavan tilaa vieviä tekstiilejä. Kuivaa ne riipustamalla tai levittämällä.

Pese ja pidä

Kestävät vaatteet, joissa on puuvillaa

Lyhyen aikaa pidetyt tahriintumattomat vaatteet, esimerkiksi paidat, t-paidat, urheilupaidat jne. Täyttää saa vain hyvin pienen pyykkimäärän.

Likaantumisasaste

Kestävät vaatteet, joissa on puuvillaa

Pese ja kuivaa suoraan! Vuodevaatteet, peitteet, vauvanvaatteet, t-paidat, urheilupuserot, puuvillaneuleet, farkut, kangashousut, paidat, puuvillasukat jne.

Keinokuitutekstiilit (polyesteri, nailon jne.):

Hyvin vähän likaiset ja tahriintumattomat paidat, t-paidat ja synteettiset vaatteet. Täyttää saa vain hyvin pienen pyykkimäärän.

Keinokuitutekstiilit (polyesteri, nailon jne.):

Sitä suositellaan polyesteriä, nailonia, polyasettaattia tai akryyliä sisältäville tekstiileille pesuun matalissa lämpötiloissa. Vaateen hoitolipukkeeseen kuivausmerkinnät on otettava huomioon.

Arat (silkki, villa, kashmirvilla, angoravilla jne.) tekstiilit

Ei suositella!

Tilaa vievät tekstiilit, esimerkiksi peitot, takit, verhot jne.

Ei suositella! Pesukoneen sisällä ei suositella kuivatettavan tilaa vieviä tekstiilejä. Kuivaa ne riipustamalla tai levittämällä.

Arat (silkki, villa, kashmirvilla, angoravilla jne.) tekstiilit

Ei suositella!

Tilaa vievät tekstiilit, esimerkiksi peitot, takit, verhot jne.

Ei suositella! Pesukoneen sisällä ei suositella kuivatettavan tilaa vieviä tekstiilejä. Kuivaa ne riipustamalla tai levittämällä.

Näytetty pesuohjelman kesto

Näet pesuohjelmien keston koneen näytöstä ohjelmaa valitessasi. Kestoa säädetään automaattisesti ohjelman ollessa käynnissä pyykin täyttömäärästä, vaahtoamisesta, kuorman tasapainosta, syöttöjännitteen vaihteluista, vedenpaineesta ja ohjelman asetuksista riippuen.

ERITYISTAPAU: Näyttö näyttää Puuvilla- ja Puuvilla Eko -ohjelmia valittaessa keston puolitäytöllä, sillä tämä on näiden ohjelmien yleisin käyttötapa. Kone tunnistaa todellisen täyttömäärän 20–25 minuutin kuluessa ohjelman käynnistymisestä. Jos täyttömäärä on suurempi kuin puolitäyttö, pesuohjelman kesto pidennetään automaattisesti. Myös näytetty kesto muuttuu.



Linkous



Esipesu



Rypistymisen esto



Huuhtelu plus



Huuhtelu



Lämpötila



Aikaviive



Lapsilukko



On/Off (Päälle/Pois)



Käynnistys Tauko



Kylmä



Ei linkousta



Yöpesu



Pikapesu



Pesu



End Loppu



Suosikki



Huuhtelu odota



Likaantumisasasteen valinta



Linkous+pumppaus



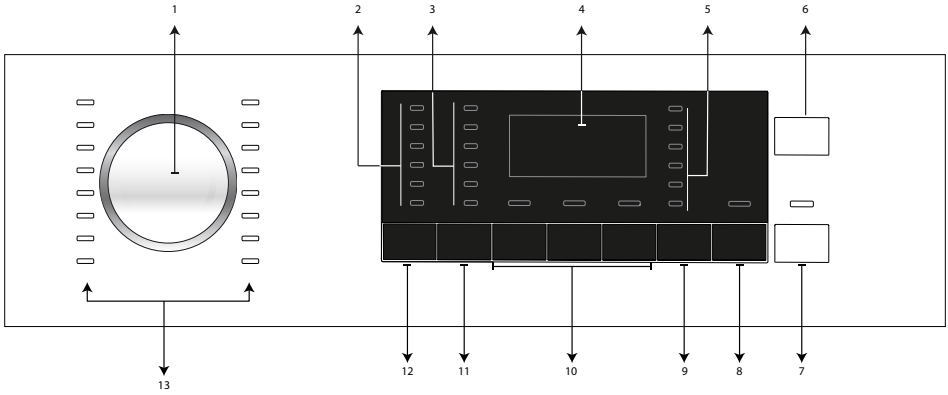
Kuivaus



Höyry

Tuotteen käyttäminen

Ohjauspaneeli



- | | |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| 1 - Ohjelmanvalitsin | 8 - Päätymisajan säätöpainike |
| 2 - Lämpötilan merkkivalot | 9 - Kuivaustason säätöpainike |
| 3 - Linkousnopeuden merkkivalot | 10 - Lisätoimintopainikkeet |
| 4 - Näyttö | 11 - Linkousnopeuden säätöpainike |
| 5 - Kuivauksen merkkivalot | 12 - Lämpötilan säätöpainike |
| 6 - Päälle/Pois-painike | 13 - Ohjelmanvalitsimen merkkivalot |
| 7 - Käynnistys/Tauko-painike | |

Näytön symbolit



- a- Pesun ilmaisin
- b - Huuhtelun ilmaisin
- c - Linkouksen ilmaisin
- d- Kuivauksen ilmaisin
- e- Ohjelma valmis -ilmaisin
- f- Ei vettä -merkkivalo
- g - Ohjelman keston näyttö
- h- Täyttöluukun lukitus -ilmaisin
- i- Lapsilukon ilmaisin

Koneen käyttövalmistelut

- Tarkista, onko letkut kiinnitetty tiukasti.
- Liitä pyykinpesukone verkkovirtaan.
- Käännä hana täysin auki.
- Aseta pyykki pesukoneeseen.
- Lisää pesu- ja huuhteluainetta.

Pesuohjelman valitseminen

- Valitse pesuohjelma pyykin tyyppin, määrän ja likaantumistaseen mukaan alla olevan ”Ohjelma- ja kulutustaulukon” mukaisesti.
- Valitse haluttu ohjelma **ohjelmanvalitsimella.**



Ohjelmissa on rajoitus suurimmasta mahdollisesta linkousnopeudesta kullekin tekstiilityypille.

Valitessasi ohjelman, ota aina huomioon kankaan laatu, väri, likaisuus ja sallittu lämpötila.

Valitse aina alin soveltuva lämpötila. Korkeampi lämpötila merkitsee korkeampaa sähkönkulutusta.

Pesuohjelmat

Käytä seuraavia pääohjelmia tekstiilin tyyppin mukaan.



Voit asettaa koneen kuivaamaan pyykin pesuohjelman jälkeen painamalla kuivauspainiketta kun olet ensin valinnut sopivan pesuohjelman pyykkiä varten. Aina kun painat painiketta, tietorivi näyttää mikä kuivausvaihe suoritetaan ja vastaava symboli syttyy palamaan. Voit halutessasi suorittaa kuivauksen koneelle sallitulla maksimikuivausajalla pitämällä painiketta painettuna.

Tässä oppaassa esitetyt kuvat ovat periaatteellisia eivätkä ne välttämättä vastaa tuotetta täydellisesti.

Lisää koneeseen enintään 5kg pyykkiä, kun haluat pestä pyykin ja kuivata sen sitten koneen kuivaustoimintoa käyttämällä. Jos laita koneeseen liikaa pyykkiä, pyykki ei kuivu ja kone toimii pitkään kuluttaen ylimääräistä energiaa.

• Puuvilla

Käytä ohjelmaa puuvillatekstiileille (kuten lakanat, peitot ja tyynyliinat, pyyhkeet, kylpytakit, alusvaatteet jne.). Voimakas ja pitkäkestoinen pesu.



Voit kuivata pyykin pesuohjelman jälkeen keskeytyksettä (voit asettaa automaattisen tai aikaperusteisen kuivauksen suoritettavaksi pyykinpesun jälkeen). Tämän vuoksi sinun on valittava kuivaustoiminto myös ennen pesuohjelman käynnistämistä.

Pesuohjelmiin lisättävien kuivausvalintojen mukaan näet ohjelman päättymisajan koneen näytöstä.

Jollet halua kuivata pyykkiä valitsemasi ohjelman päätyttyä, paina kuivauksen lisätoimintopainiketta, kunnes kuivauksen merkkivalo sammuu.

• Synteettiset

Käytä ohjelmaa keinokuitutekstiilien pesemiseen (paidat, puserot keinokuidun/puuvillan sekoitteet jne.). Hienovaraisempi ja lyhykestoisempi pesu verrattuna puuvillaohjelmaan.

Käytä verhojen ja tyllin pesemiseen Synteettiset 40 °C -ohjelmaa esipesu- ja rypistymisenestotoiminto valittuna. Koska kankaan verkkomainen rakenne aiheuttaa runsasta vaahtoamista, pese harso/tylli laittamalla vain hieman pesuainetta pääpesuainelokeroon. Älä laita pesuainetta esipesulokeroon.



Voit kuivata pyykin pesuohjelman jälkeen keskeytyksettä (voit asettaa automaattisen tai aikaperusteisen kuivauksen suoritettavaksi pyykinpesun jälkeen). Tämän vuoksi sinun on valittava kuivaustoiminto myös ennen pesuohjelman käynnistämistä.

Pesuohjelmiin lisättävien kuivausvalintojen mukaan näet ohjelman päättymisajan koneen näytöstä.

Jollet halua kuivata pyykkiä valitsemasi ohjelman päätyttyä, paina kuivauksen lisätoimintopainiketta, kunnes kuivauksen merkkivalo sammuu.

• Villa

Villavaatteiden pesuun. Valitse sopiva lämpötila vaatteissa olevien pesumerkintöjen mukaan. Käytä sopivaa pesuainetta villavaatteille.



Kuivaustoimintoa ei voi valita villapesuohjelmalle.

• Puuvilla Eko

Normaalisti likaantuneelle, kestäväälle puuvilla- ja pellavapyykille. Pidempi kuin muut ohjelmat, mutta kuluttaa vähemmän energiaa ja vettä. Veden todellinen lämpötila voi erota ilmoitetusta pesulämpötilasta. Jos laitat koneeseen vähemmän pyykkiä (esim. ½ tai vähemmän tilavuudesta), ohjelman eri vaiheet voivat lyhentyä automaattisesti. Silloin energian ja veden kulutus pienenee lisää ja pesu on taloudellisempaa. Tämä ohjelma on käytettävissä malleissa, jotka on varustettu jäljellä olevan ajan ilmaisimella.



Voit kuivata pyykin pesuohjelman jälkeen keskeytyksettä (voit asettaa automaattisen tai aikaperusteisen kuivauksen suoritettavaksi pyykinpesun jälkeen). Tämän vuoksi sinun on valittava kuivaustoiminto myös ennen pesuohjelman käynnistämistä.

Pesuohjelmiin lisättävien kuivausvalintojen mukaan näet ohjelman päättymisajan koneen näytöstä.

Jollet halua kuivata pyykkiä valitsemasi ohjelman päätyttyä, paina kuivauksen lisätoimintopainiketta, kunnes kuivauksen merkkivalo sammuu.

• Hienopesu

Hienopestävien tekstiilien pesuun. Hellävaraisempi pesu verrattuna synteettiseen pesuohjelmaan.

• Käsipesu

Villalle ja hienopestävälle tekstiileille, joissa on "ei konepesun kestävä" -pesumerkintä, ja joille suositellaan käsipesua. Pyykit pestään hyvin hellävaraisesti, jotta vaatteet eivät vahingoittuisi.

• Mini

Hieman likaisen ja tahrattoman puuvillapyykkin pesuun lyhyessä ajassa.



Voit kuivata pyykin pesuohjelman jälkeen keskeytyksettä (voit asettaa automaattisen tai aikaperusteisen kuivauksen suoritettavaksi pyykinpesun jälkeen). Tämän vuoksi sinun on valittava kuivaustoiminto myös ennen pesuohjelman käynnistämistä.

Pesuohjelmiin lisättävien kuivausvalintojen mukaan näet ohjelman päättymisajan koneen näytöstä.

Jollet halua kuivata pyykkiä valitsemasi ohjelman päätyttyä, paina kuivauksen lisätoimintopainiketta, kunnes kuivauksen merkkivalo sammuu.

• Mini 14'

Nopea pesu pienelle määrälle kevyesti likaantunutta puuvillapyykkiä. Ohjelma pesee pyykiksi 14 minuutissa.



Voit kuivata pyykin pesuohjelman jälkeen keskeytyksettä (voit asettaa automaattisen tai aikaperusteisen kuivauksen suoritettavaksi pyykinpesun jälkeen). Tämän vuoksi sinun on valittava kuivaustoiminto myös ennen pesuohjelman käynnistämistä.

Pesuohjelmiin lisättävien kuivausvalintojen mukaan näet ohjelman päättymisajan koneen näytöstä.

Jollet halua kuivata pyykkiä valitsemasi ohjelman päätyttyä, paina kuivauksen lisätoimintopainiketta, kunnes kuivauksen merkkivalo sammuu.

• Paidat

Pese ohjelmalla puuvillasta, keinokuiduista ja keinokuitusekoitetekstiileistä valmistettuja paitoja.



Voit kuivata pyykin pesuohjelman jälkeen keskeytyksettä (voit asettaa automaattisen tai aikaperusteisen kuivauksen suoritettavaksi pyykinpesun jälkeen). Tämän vuoksi sinun on valittava kuivaustoiminto myös ennen pesuohjelman käynnistämistä.

Pesuohjelmiin lisättävien kuivausvalintojen mukaan näet ohjelman päättymisajan koneen näyttöä.

Jollet halua kuivata pyykkiä valitsemasi ohjelman päätyttyä, paina kuivauksen lisätoimintopainiketta, kunnes kuivauksen merkkivalo sammuu.

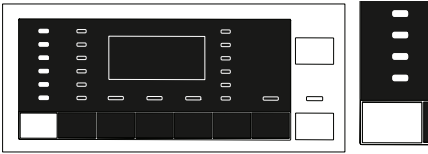
• Huuhtelu

Käytä ohjelmaa, kun haluat suorittaa erikseen huuhtelun tai tärkkäyksen.

• Linkous + Tyhjennys

Poistaa veden koneesta.

Lämpötilan valitseminen



Ohjelmalle suositeltu lämpötila näkyy lämpötilan ilmaisimessa aina uuden ohjelmavalinnan yhteydessä. Suositeltu lämpötila ei ehkä ole maksimilämpötila, joka voidaan valita nykyistä ohjelmaa varten. Paina **lämpötilan säätöpainiketta** muuttaaksesi lämpötilaa.



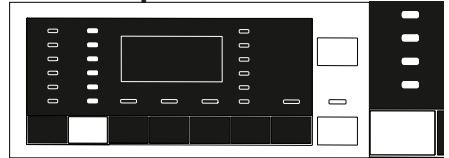
Lämpötilan säätöpainike toimii vain taaksepäin. Esimerkiksi, jos haluat valita 60 °C ja näytössä näkyy 40 °C, sinun on painettava painiketta useita kertoja, kunnes saavutat 60 °C siirtymällä taaksepäin 40 °C lämpötilasta.

Jos vierität kylmäpesuvalintaan ja painat uudelleen lämpötilan säätöpainiketta, valitun ohjelman suositeltu lämpötila tulee näyttöön. Laske lämpötilaa painamalla lämpötilan säätöpainiketta uudelleen.

Lopuksi kylmäpesun merkkivalo ilmestyy ruutuun kylmäpesuasetuksen merkiksi.

Voit myös muuttaa lämpötilaa pesun alettua. Voit valita haluamasi lämpötilan pesun jo alettua mutta tämä pitää tehdä ennen kuumennusvaihetta.

Linkousnopeuden valinta



Aina kun valitaan uusi ohjelma, valitun ohjelman **Linkousnopeus**-merkkivalo ilmoittaa suositellun linkousnopeuden.



Suosittelu linkousnopeus ei ehkä ole suurin linkousnopeus, joka nykyistä ohjelmaa varten voidaan valita.

Muuta linkousnopeutta painamalla **linkousnopeuden säätöpainiketta**.

Linkousnopeus laskee asteittain.

Tuotteen mallista riippuen näkyviin tulevat "Huuhtelun pito" - ja "Ei linkousta" -valinnat.



Linkousnopeuden säätöpainike toimii vain taaksepäin.

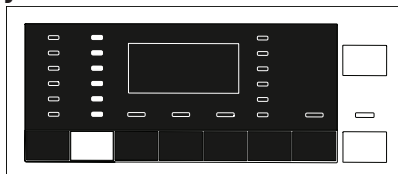
Esimerkiksi, jos haluat valita 1,000 rpm ja näytössä näkyy 800 rpm, sinun on painettava painiketta useita kertoja, kunnes saavutat 1,000 rpm valinnan siirtymällä taaksepäin 800 rpm nopeudesta.

Huuhtelun pito -valinta

ilmaistaan "☺"-symbolilla

ja Ei linkousta -valinta "☹"-symbolilla.

Jos haluat lingota pyykin Huuhtelun pito -toiminnon jälkeen:



- Säädä **linkousnopeus**.
- Paina **Käynnistä/Keskeytä/Peruuta** -painiketta. Ohjelma jatkuu. Vesi tyhjennetään koneesta ja pyykki lingotaan.

Jos haluat tyhjentää veden ohjelman lopussa ilman linkousta, käytä **Ei linkousta** -toimintoa.



Käyttäessäsi ohjelmaa jonka linkousnopeutta ei voi muuttaa, linkousnopeuden painikkeen painaminen ei vaikuta linkousnopeuden merkkivaloon ja koneen summeri päästää äänen.

Voit myös muuttaa linkousnopeutta pesun aloittamisen jälkeen. Voit valita linkousnopeuden painamalla linkousnopeuden säätöpainiketta pesun jo alettua mutta ennen linkousvaihetta.

Lisätoiminnon valinta kuivausta varten

Kun olet valinnut uuden ohjelman, paina lisätoimintojen valintapainiketta valitaksesi kuivausohjelman joka on sopiva valitsemallesi ohjelmalle.



Käyttäessäsi ohjelmaa jonka kuivausasetusta ei voi muuttaa, lisätoimintopainikkeen painaminen ei vaikuta kuivausmerkkivaloon ja koneen summeri päästää äänen.

Valitessasi pelkästään kuivausmerkkivaloon, paina lisätoimintojen valintapainiketta valitaksesi sopivan kuivausohjelman.

Kuivausohjelmat



Kone puhdistaa pyykistä irtoavan nukan automaattisesti kuivausajan aikana. Kone käyttää vettä kuivausajan aikana. Tämän vuoksi, hanan on oltava auki myös kuivausohjelmien aikana.

Kun olet valinnut uuden ohjelman, paina lisätoimintojen valintapainiketta valitaksesi kuivausohjelman joka on sopiva valitsemallesi ohjelmalle.



Kuivausohjelmat sisältävät linkousvaiheen. Kone suorittaa linkousvaiheen lyhentääkseen kuivausajan. Kun kuivaus on valittu, linkousnopeuden asetus on maksimikierronopeus.

Käyttäessäsi ohjelmaa jonka kuivausasetusta ei voi muuttaa, lisätoimintopainikkeen painaminen ei vaikuta kuivausmerkkivaloon ja koneen summeri päästää äänen.

Valitessasi pelkästään kuivausmerkkivaloon, paina lisätoimintojen valintapainiketta valitaksesi sopivan kuivausohjelman.

Jos vedentulo katkeaa, pesua tai kuivausta ei voida suorittaa.

• Synteettiset Kuiva

Kostean synteettisen pyykin kuivaamiseen, jonka kuivapaino on 3kg. Ohjelma suorittaa vain pyykin kuivausmerkkivaloon.



Katso pyykin kuivapaino

• Puuvilla Kuiva

Kostean puuvillapyykin kuivaamiseen, jonka kuivapaino on 5 kg. Ohjelma suorittaa vain pyykin kuivausmerkkivaloon.



Kun haluat kuivata pyykkiä, joka sisältää vain pyyhkeitä ja aamutakkeja, lisää enintään 4kg pyykkiä.

Katso pyykin kuivapaino

Pesu- ja kuivausohjelmat



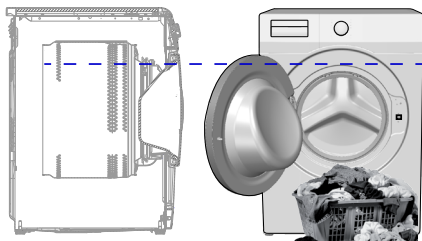
Kone puhdistaa pyykistä irtoavan nukan automaattisesti kuivauksen aikana. Kone käyttää vettä kuivauksen aikana. Tämän vuoksi, hanan on oltava auki myös kuivausohjelmien aikana.

• 5kg Pesu & Kuivaus

Enintään 5 kg puuvillapyykin pesemiseen ja kuivaamiseen suoraan pesun jälkeen ilman lisävalintoja.



Lisäkuivaustoimintoa ei voida valita, kun tämä ohjelma on valittuna.



5 kg pesu ja 5 kg kuivausohjelmassa, suosittelemme täyttämään pyykin yllä olevassa kuvassa määritetyn merkkiin asti (näet tasoa osoittavan merkin avatessasi täyttöluukun).

• Mini Wash & Wear

0,5kg pyykin pesuun ja kuivaukseen (2 paitaa) 40 minuutissa tai 1kg pyykin pesuun ja kuivaukseen (5 paitaa) 60 minuutissa.



Pese ja pue ohjelma on tarkoitettu päivittäin käytettävien, vähän aikaa pidettyjen ja juuri käytöstä pois laitettujen vaatteiden nopeaan pesuun ja kuivaukseen. Tämä ohjelma sopii ohuita tekstiilejä sisältävälle pyykille, joka kuivuu nopeasti. (paidat, t-paidat)

Paksuille tekstiileille ja hitaasti kuivuville tekstiileille tulee käyttää muita kuivausohjelmia.

• HygieneCare+ Pesu & Kuivaus

Enintään 2 kg pesuun ja välittömään kuivaukseen, allergeneettoman ja hygieenisen pesun jälkeen (vauvanvaatteet, liinavaatteet, untuvapeitteet, alusvaatteet jne.).



HygieneCare+ ohjelma on Ison-Britannian allergialiiton ("The British Allergy Foundation") testaama ja hyväksymä.

Ohjelma- ja kulutustaulukko (pesua varten)

FI	Ohjelma (°C)	Enimmäis-kuorma (kg)	Vedenkulutus (l)	Virrankulutus (kWh)	Maks.nopeus***	Aputoiminto				Valittava lämpötila-alue °C
						Esipesu	Pikapesu	Huuhdeltu plus	Kuivaus	
Puuvilla	90	8	78	2.40	1400	•	•	•	•	90-Kylmä
	60	8	78	1.50	1400	•	•	•	•	90-Kylmä
	40	8	78	1.00	1400	•	•	•	•	90-Kylmä
Puuvilla Eko	60**	8	47	0.76	1400				•	60-Kylmä
Synteettiset	60	3	67	1.05	1200	•	•	•	•	60-Kylmä
	40	3	67	0.75	1200	•	•	•	•	60-Kylmä
Villa	40	1.5	45	0.45	1200			•		40-Kylmä
Hienopesu	40	3.5	48	0.50	1000	•				40-Kylmä
Käsinpesu	30	1	35	0.30	1200					30-Kylmä
Mini 14'	30	2	32	0.10	1400			•	•	30-Kylmä
Mini	90	8	54	1.90	1400			•	•	90-Kylmä
	60	8	54	1.10	1400			•	•	90-Kylmä
	30	8	50	0.18	1400			•	•	90-Kylmä
Paidat	60	3.5	45	0.85	800	•	•	•	•	60-Kylmä

• : Valittavissa.

* : Automaattisesti valittu, ei peruutettavissa.

** : Energiansäästöohjelma (EN 50229)

***: Jos koneen maksimilinkousnopeus on tätä arvoa matalampi, voit valita vain maksimilinkousnopeuteen saakka.

- : Katso pesuohjelman kuvaus suurimmalle mahdolliselle pyykkitäytölle.



Taulukon lisätoiminnot voivat vaihdella pesukoneen mallin mukaan.

Veden- ja virrankulutus voivat vaihdella edellä olevasta taulukosta veden paineen, -kovuuden ja lämpötilan, ympäristön lämpötilan, pyykin laadun ja määrän, lisätoimintojen valinnan sekä linkousnopeuden, ja verkkojännitteen muutosten mukaan.

Voit nähdä valitsemasi ohjelman pesuajan keston laitteessa olevasta ruudusta. On normaalia, että näytöllä näytetyn ja todellisen pesuajan välillä ilmenee pieniä eroavaisuuksia.

"Lisätoimintoja voidaan muuttaa valmistajan toimesta. Uusia valintoja voidaan lisätä tai vanhoja poistaa."

"Koneen linkousnopeus voi vaihdella ohjelmien mukaan. Tämä nopeus ei kuitenkaan voi ylittää koneen maksimilinkousnopeutta."

Ohjelma- ja kulutustaulukko (kuivausta varten)

Ohjelma (°C)		Enimmäis-kuorma (kg)	Vedenkulutus (l)	Virrankulutus (kWh)	Maks.nopeus***	Aputoiminto				Kuivaustaso				Valittava lämpötila-alue °C
						Esipesu	Pikapesu	Huuhtelu plus	Kuivaus	Ekstravaatekaappikuiva	Vaatekaappikuiva	Siirtyskuiva	Alkaperusteinen kuivaus – minuuttia	
Puvuilla Kuiva	-	5	35	2.75	1400				*	•	•	•	•	-
Synteettiset Kuiva	-	3	22	1.70	-				*		•	•	•	-
HygieneCare+Pesu & Kuivaus	60	2	120	3.80	1400			*	*	•	•	•	•	90-30
5kg Pesu & Kuivaus	60	5	94	5.00	1400				*	•	•	•	•	60-Kylmä
Mini Wash & Wear	30	0.5	35	0.60	1000			•	*				•	30-Kylmä
Mini Wash & Wear	30	1	44	1.00	1000			•	*				•	30-Kylmä



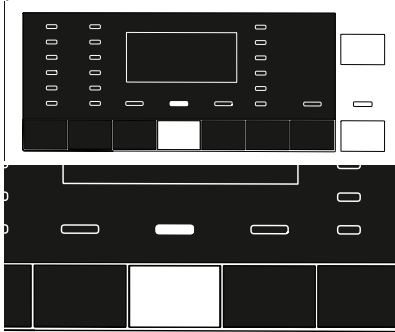
Testauslaitosten tiedot:

"Pesutehotestit EU-energialuokitusta varten suoritetaan "Cottons Eco 60 °C" -pesuohjelmalla EN 50229 -standardin mukaisesti.

EN 50229 standardin mukaan kuivaustehon energialuokitusta määritettäessä pestävä enimmäispyykkimäärä tulee jakaa kuivattavaan enimmäispyykkimäärän ja jäljelle jäävään kuivattavaan pyykkimäärään, jonka jälkeen molemmat kuivataan "Cottons Drying Extra Dry" -ohjelmalla.

Lisätoimintojen valitseminen

Valitse haluamasi lisätoiminto ennen ohjelman käynnistämistä. Valitessasi ohjelman, valittavissa olevien lisätoimintojen merkkivalot syttyvät palamaan.



Niiden lisätoimintojen, jota ei voida valita merkkivalo ei syty palamaan. Painaessasi näiden lisätoimintojen painiketta, kuulet summerin ja valinta peruutetaan.

Jos ohjelma on saavuttanut pisteen, jonka jälkeen et voi enää valita lisätoimintoa, lisätoimintoa ei voi valita.



Joitakin toimintoja ei voi valita yhtä aikaa. Jos toinen, ennen koneen käynnistämistä valittu lisätoiminto on ristiriidassa ensimmäisen kanssa, ensiksi valittu toiminto peruutetaan ja toinen lisätoimintovalinta pysyy aktiivisena. Esimerkiksi jos haluat valita Pikapesun sen jälkeen, kun olet valinnut Esipesun, Esipesu peruutetaan ja Pikapesu jää aktiiviseksi. Lisätoimintoa, joka ei ole yhteensopiva valitun ohjelman kanssa, ei voida valita. (Katso "Ohjelma- ja kulutustaulukko") Jotkin ohjelmat sisältävät lisätoimintoja joita pitää käyttää samanaikaisesti valitun ohjelman kanssa. Näitä toimintoja ei voida peruuttaa. Lisätoimintojen merkkivalo on jo valittuna.



Jos valittua kosteustasoa (silityskuiva, kaappikuiva, ekstrakaappikuiva) ei voida saavuttaa kuivausjakson päätteeksi, kone pidentää ohjelman kestoa automaattisesti. Ohjelma kestää kauemmin.

Jos olet valinnut ajastetun kuivauksen, ohjelma päättyy kuivauksen lopussa, vaikka pyykki ei olisi vielä kuivaa.

Jos valittu kosteustaso (silityskuiva, kaappikuiva, ekstrakaappikuiva) saavutetaan kuivauksen aikana, tai ajastetun kuivausohjelman aikana havaitaan pyykin olevan ekstrakuivaa, ohjelman kesto lyhenee. Ajan lyheneminen näkyy ruudussa.

• Esipesu

Esipesu kannattaa vain erittäin likaiselle pyykille. Esipesun käyttämättä jättäminen säästää energiaa, vettä, pesuainetta sekä aikaa.

• Pikapesu

Tätä toimintoa voi käyttää puuvilla ja synteettiset pesuohjelmissä. Se pienentää vähän likaantuneen pyykin pesuaikaa ja huuhtelukertoja.



Jos valitset tämän toiminnon, täytä koneeseen vain puolet ohjelmataulukon suosittelemasta pyykkimäärästä.

• Huuhtelu plus

Tämän toiminnon avulla voit huuhdella pyykki ylimääräisen kerran varsinaisen pesun jälkeisen huuhtelun lisäksi. Tämä vähentää herkkäihoisten (vauvat, ihoallergiset jne.) altistumista pyykin pesuainejäämille.



Ensimmäinen painallus lisää yhden huuhtelun, toinen painallus lisää kaksi huuhtelua. Kolmas painallus peruuttaa toiminnon.

• Kuivaus

Tämä toiminto mahdollistaa pyykin kuivauksen pesun jälkeen. Tarkista ohjelmataulukosta, minkä ohjelmien kanssa lisätoiminto voidaan valita.

Kuivausvaiheet

Silityskuiva

Kuivaus jatkuu, kunnes kuivaustaso saavuttaa Silitysrautakuiva-vaiheen.

Vaatekaappikuiva

Kuivaus jatkuu, kunnes kuivaustaso saavuttaa Kaappikuiva-vaiheen.

Ekstravaatekaappikuiva

Kuivaus jatkuu, kunnes kuivaustaso saavuttaa Ekstrakaappikuiva-vaiheen.



Kuivaustaso voi vaihdella pyykin sekoituksesta, materiaalista, määrästä ja kosteustasosta riippuen.

Tekstiilejä, jotka sisältävät somisteita, kuten nauhoja, tylliä, helmiä, paljetteja, metallilankaa ja muita silkkiä sisältäviä osia, ei saa kuivata koneessa.

Aikaperusteinen kuivaus – minuuttia

Jotta saavutat halutun kuivaustason alhaisessa lämpötilassa, voit valita minkä tahansa 30, 90 ja 150 minuutin kuivausjaksoista.



Kuivatessasi vain vähän pyykkiä (enintään 2 kappaletta kerralla), valitse ajastettu puuvilla- tai synteettinen kuivausohjelma.

Jos pyykki ei ole tarpeeksi kuivaa kuivausohjelman päättyessä, voit valita ajastetun kuivauksen ohjelman päätteeksi.

Kun tämä toiminto on valittuna, kone kuivaa pyykkiä haluamasi ajan kuivauksen asteesta riippumatta.

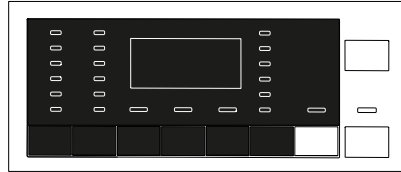
Ajan näyttö

Jäljellä oleva aika ohjelman päättymiseen ohjelman ollessa käynnissä näytetään muodossa "01:30" tunteina ja minuutteina.



Ohjelman kesto voi poiketa kohdassa "Ohjelma- ja kulutustaulukko" mainituista arvoista riippuen veden paineesta, kovuudesta ja lämpötilasta, ympäristön lämpötilasta, pyykin määrästä ja laadusta, valituista lisätoiminnoista sekä verkkojännitteen muutoksista.

Päätymisaika



Päätymisaika -toiminnon avulla, voit asettaa ohjelman alkamaan enintään 24 tunnin viiveellä. Kun painat **Päätymisaikapainiketta**, ohjelman arvioitu päätymisaika näkyy näytössä. Jos **päätymisaikaa** säädetään, **päätymisaikan** merkkivalo syttyy. Jotta päätymisaikatoiminto aktivoituu ja ohjelma päättyy määritetyn ajan kuluttua, on ajan säätämisen jälkeen painettava **Käynnistä/Keskeytä**-painiketta. **Käynnistä/Keskeytä**-painike lopettaa vilkkumisen ja palaa jatkuvasti. Jos haluat peruuttaa päätymisaikatoiminnon, paina **päätymisaika** -painiketta kunnes päätymisaikan merkkivalo sammuu tai paina **Päälle / Pois** -painiketta kytkeäksesi koneen pois ja takaisin päälle.

- Avaa luukku, aseta pyykki sisään ja lisää pesuaine jne.
- Valitse pesuohjelma, lämpötila, linkousnopeus ja tarvittaessa lisätoiminnot.
- Aseta haluamasi päätymisaika painamalla **Päätymisaika**-painiketta. **Päätymisaika** -toiminnon merkkivalo syttyy.
- Paina **Käynnistys/Tauko**-painiketta. Aikaviivetoiminnon laskeminen alkaa. ":" -symboli näytön päätymisaikan keskellä alkaa vilkkua.



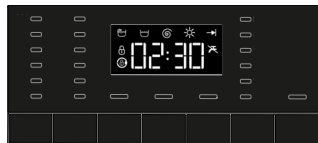
Älä käytä nestepesuaineita, kun aktivoit päättymisaikatoiminnon! Vaatteet voivat tahriintua.

Luukku pysyy lukittuna Päättymisajan laskenta-aikana. Avataksesi oven lukituksen, kone on kytkettävä taukotilaan painamalla käynnistä/pysäytä-painiketta. Laskennan lopussa päättymisajan symboli katoaa näkyvistä, pesujakso käynnistyy ja valitun ohjelman aika tulee näkyviin näyttöön.

Kun olet valinnut päättymisajan, ruutuun tuleva aika ilmaisee valitsemasi päättymisajan sekä valitun ohjelman keston.

Valintojen muuttaminen ohjelman käynnistyttyä

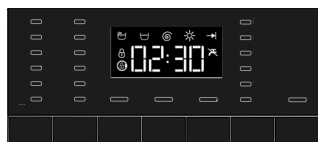
Pyykin lisääminen ohjelman käynnistyttyä:



Jos veden taso on sopiva painaessasi **Käynnistä / Pysäytä** -painiketta, näytön merkkivalo "Ovi lukittu" sammuu.

Jos veden taso koneessa ei ole sopiva painaessasi **Käynnistä / Pysäytä** -painiketta, näyttö kertoo oven olevan lukossa.

Koneen kytkeminen pysäytystilaan:



Paina **Käynnistä / Tauko** -painiketta kytkeäksesi koneen taukotilaan.

Ohjelmavalinnan muuttaminen ohjelman käynnistyttyä:

Ohjelman muuttaminen ei ole sallittua, kun nykyinen ohjelma on käynnissä.

Jos käännät **Ohjelmanvalitsinta** ohjelman ollessa käynnissä, koneen merkkiäni kuuluu eikä muutoksia voi tehdä.

Voit valita uuden ohjelman kytkettyä nykyisen ohjelman keskeytystilaan.



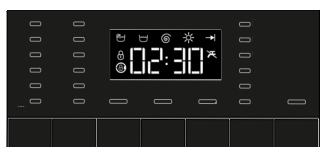
Uudelleen valittu ohjelma alkaa alusta.

Ohjelman käynnistäminen



- Käynnistä ohjelma painamalla **Käynnistys/Tauko**-painiketta.
- **Käynnistä / Pysäytä** -painikkeen merkkivalo, joka vilkkui aiemmin, palaa nyt tasaisesti ilmaisten ohjelman olevan käynnissä.
- Täyttöluukku on lukittu. "Lukitaan ovea" ilmestyy ruutuun, kun täyttöluukku lukitaan.

Täyttöluukun lukko



Koneen täyttöluukussa on lukitusjärjestelmä, joka estää luukun avaamisen tilanteessa, jossa veden taso ei ole avaamiseen sopiva. "Ovi lukittu" merkkivalo ilmestyy ruutuun oven ollessa lukittuna.

Lisätoimintojen, linkousnopeuden ja lämpötila-asetusten muuttaminen

Pesuohjelman saavuttaman vaiheen mukaan voit peruuttaa tai aktivoida lisätoimintoja. Katso kohta "Lisätoiminnon valinta".

Voit myös muuttaa linkousnopeus-, lämpötila- ja kuivausasetuksia. Katso kohdat "Linkousnopeuden valinta" ja "Lämpötilan valinta".



Täyttöluukku ei avaudu, jos veden lämpötila koneessa on korkea, tai jos vedenpinnan taso on täyttöluukun perustason yläpuolella.

Lapsilukko

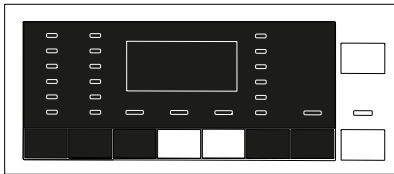
Käytä lapsilukkotoimintoa estääksesi lapsia käsittelemästä konetta. Näin voit välttää käynnissä olevan ohjelman muutokset.



Voit käynnistää ja sammuttaa koneen painamalla Päälle / Pois -painiketta lapsilukon ollessa päällä. Kun kytket koneen uudelleen päälle, ohjelma jatkaa kohdasta, johon se viimeksi jäi.

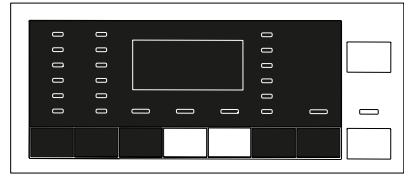
Kone antaa varoitusäänimerkin, jos painat jotain painiketta lapsilukon ollessa aktiivinen.

Lapsilukon aktivoiminen:



Paina ja pidä pohjassa 2. ja 3. lisätoimintopainiketta 3 sekunnin ajan. Kun "Lapsilukko 3-2-1" laskenta näytössä päättyy, "Lapsilukko päällä" ilmestyy ruutuun. Voit vapauttaa **2. ja 3. lisätoiminto** -painikkeet viestin jälkeen.

Lapsilukon deaktivoiminen:



Paina ja pidä pohjassa 2. ja 3. lisätoimintopainiketta 3 sekunnin ajan. Kun "Lapsilukko 3-2-1" laskenta näytössä päättyy, "Lapsilukko päällä" sammuu näytöllä.

Ohjelman peruuttaminen



Ohjelma peruutetaan, kun kone sammutetaan ja käynnistetään uudelleen. Pidä **Päälle/Pois**-painiketta painettuna 3 sekunnin ajan. Kun laskenta "3-2-1" näytössä on ohi, kone sammuu.



Jos painat Päälle / Pois -painiketta lapsilukon ollessa päällä, ohjelmaa ei peruuteta. Pura ensin lapsilukko. Laskenta "3-2-1" ilmestyy näytölle.

Jos haluat avata täyttöluukun, kun olet peruuttanut pesuohjelman, mutta luukku ei ole mahdollista avata, koska vedenpinnan taso koneessa on täyttöaukon perustason yläpuolella, kierrä ohjelmanvalintapainiketta Pumpkaus+Linkous-ohjelmaan ja tyhjennä vesi koneesta.

Ohjelman päättyminen

Ohjelman päättyessä ohjelma päättyneet -ilmaisimien syttyä palamaan ja koneen summeri päästää äänen.

Jollet paina mitään painiketta 2 minuuttiin, kone kytkeytyy valmiustilaan. Näyttö ja kaikki merkkivalot sammutetaan.

Jos painat mitä tahansa painiketta tai kierrät **ohjelmanvalintapainiketta** koneen ollessa valmiustilassa, valmiit ohjelmavaiheet näkyvät näytössä.

Pesukoneessa on "valmiustila".

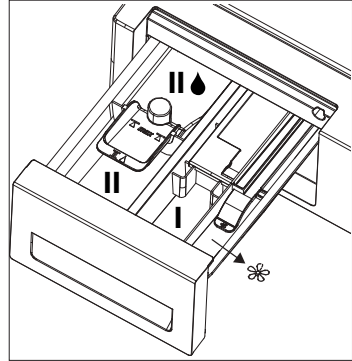
Kun olet kytkenyt pesukoneen päälle käyttäen Pälle/Pois-painiketta, eikä mitään ohjelmaa käynnistetä, mitään toimenpidettä ei suoriteta valintavaiheessa tai toimenpiteitä suoriteta noin 2 minuutin sisällä valitun ohjelman päättymisestä, kone kytkeytyy automaattisesti energiansäästötilaan. Jos koneessa on ruutu joka ilmaisee ohjelman keston, tämä ruutu sammuu kokonaan. Kääntäessäsi ohjelmanvalitsinta tai painaessasi mitä tahansa painiketta, valot ja ruutu syttyvät palamaan uudelleen. Valmiustilasta poistuessasi tekemät valinnat voivat muuttua. Tarkista, että valinnat ovat oikeat ennen ohjelman käynnistämistä. Jos tarpeen, tee valinnat uudelleen. Tämä ei ole toimintavika.

Ylläpito ja puhdistaminen

Laitteen käyttöaika pitenee ja usein esiintyvät ongelmat vähenevät, jos laite puhdistetaan säännöllisin välein.

Pesuainelokeron puhdistaminen

Poista annostelijasta kaikki pulverijäämät. Tehdäksesi niin:



- Voit poistaa pesuaineen annostelijan vetämällä sitä voimakkaasti itseäsi kohti.



Jos normaalia suurempi määrä huuhteluaineen ja nestemäisen pesuaineen sekoitusta alkaa kertyä huuhteluaineosastoon, imuputki on puhdistettava.

- Pese pesuaineen annostelija ja imuputki runsaalla haalealla vedellä pesualtaassa. Käytä suojakäsineitä tai käytä soveliasta harjaa välttääksesi annostelijan jäämien joutumista kosketuksiin ihon kanssa puhdistuksen aikana.
- Palauta annostelija koteloonsa puhdistuksen jälkeen. Varmista, että imuputki on alkuperäisellä paikallaan.

Täyttöluukun ja rumpun puhdistus

Koneille joissa on rumpun puhdistusohjelma, katso Laitteen käyttäminen - Ohjelmat. Jos koneessa ei ole rumpun puhdistusohjelmaa, noudata alla olevia ohjeita **rumpun puhdistamiseksi**:

Valitse **Ylimääräinen vesi** tai **Ylimääräinen huuhtelu** lisätoiminnot. Käytä puuvillalle tarkoitettua **ohjelmaa** ilman esipesua. Valitse **rumpunpuhdistusaineen pakkauksessa suositeltu lämpötila**. Puhdistusaineita myydään ruokakaupoissa. Suorita tämä toimenpide **ilman pyykkiä**. Ennen kuin käynnistät ohjelman, lisää 1 pussi rumpun puhdistusainetta (tai vaihtoehtoisesti enintään 1 teekupillinen (enintään 100 g) kalkinpoistojauhetta) pesuainelokerikon päälokeroon. Jos kalkinpoistoaine on tabletti, laita vain yksi tabletti pääpesuainelokeroon nro. 2. Kuivaa palkeen alapuoli liinalla, kun ohjelma on päättynyt.



Toista rumpun puhdistus kahden kuukauden välein. Käytä pesukoneille soveltuvaa kalkinpoistoainetta.



Tarkista jokaisen pesukerran päätteeksi, ettei rumpuun ole jäänyt vieraita esineitä. Jos tiivisteiden reiät ovat tukkeutuneet kuvassa esitetyllä tavalla, avaa ne käyttäen hammastikkua.



Vieraat metalliaineet aiheuttavat ruostetahroja rumpuun. Puhdista tahrat rumpun pinnasta käyttäen ruostumattomalle teräkselle tarkoitettua puhdistusainetta. Älä koskaan käytä teräsvillaa.

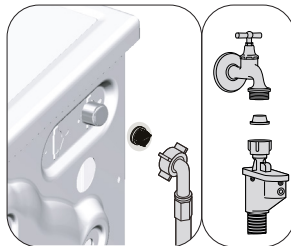


Älä käytä sientä tai hankaavia materiaaleja. Tämä vaurioittaa maalattu- ja kromattu- sekä muovipintoja.

Rungon ja ohjauspaneelin puhdistaminen

Pyyhi koneen runko pesuainevedellä tai tarvittaessa syövyttämättömällä miedolla geelipuhdistusaineella ja kuivaa pehmeällä liinalla. Käytä ohjauspaneelin puhdistamisessa vain pehmeää, kosteaa liinaa.

Vedenotto-suodattimien puhdistaminen



Kaikkien vedenottoventtiilien päissä on suodatin koneen taustapuolella, samoin kaikkien vedenottoletkujen päissä, jossa ne on kiinnitetty hanaan. Suodattimet estävät vieraiden esineiden ja lian pääsyn pesukoneeseen veden mukana. Suodattimet tulee puhdistaa jos ne ovat likaiset.

- Sulje hanat.
- Irrota vedenottoletkujen mutterit vedenottoventtiilien suodattimiin pääsemiseksi. Puhdista ne sopivankokoisella harjalla. Jos suodattimet ovat liian likaiset, irrota ne paikoiltaan pihdeillä ja puhdista seuraavasti.
- Ota suodatin ulos vedenottoletkun litteästä päästä tiivisteineen ja puhdista ne huolellisesti juoksevilla vedellä.
- Aseta tiiviste ja suodatin varovasti takaisin paikalleen ja kiristä letkun mutterit käsin.

Jäämaveden poistaminen ja pumpun suodattimen puhdistaminen

Laitteen suodatinjärjestelmä estää kiinteiden esineiden kuten nappien, kolikoiden ja kangaskuitujen, aiheuttaman pumpun juoksupyörän tukkeutumisen pesuvettä poistettaessa. Vesi poistuu silloin ilman ongelmia ja pumpun käyttöikä pitenee. Jollei kone pysty poistamaan vettä, pumpun suodatin voi olla tukossa. Suodatin on puhdistettava aina, kun se tukkeutuu tai 3 kuukauden välein. Vesi on poistettava ensin pumpun suodattimen puhdistamiseksi. Lisäksi ennen koneen kuljettamista (esimerkiksi muutettaessa toiseen taloon) ja kun veden jäätyminen on mahdollista, vesi on tyhjennettävä koneesta kokonaan.



Pumpun suodattimeen jääneet vierasesineet voivat vahingoittaa laitetta tai aiheuttaa melua.

Jos konetta ei käytetä, sulje hana, irrota vedenottoletku ja tyhjennä koneen sisällä oleva vesi tiloissa joissa kone on vaarassa jäätyä.

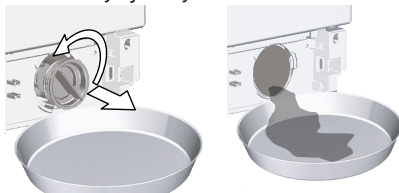
Sulje päävesiletkun vesihana jokaisen käytön jälkeen.

- Likaisen suodattimen puhdistamiseksi ja veden poistamiseksi:
- Irrota kone pistorasiasta sen verkkovirrasta irrottamiseksi.



Veden lämpötila pesukoneen sisällä voi nousta jopa 90 °C asteeseen. Palovammojen vaaran välttämiseksi suodatin on puhdistettava, kun koneessa oleva vesi on jäähtynyt.

- Joissain laitteissa on hätätyhjennysletku, mutta ei kaikissa. Noudata alla olevia vaiheita veden tyhjentämiseksi.
- Veden tyhjentäminen, kun laitteessa ei ole hätätyhjennysletkua:



- Aseta suuri keräysastia suodattimen eteen suodattimesta valuvan veden vastaanottamiseksi.
- Löysää pumpun suodatinta (vastapäivään) kunnes vesi alkaa vuotaa siitä. Valuta vuotava vesi suodattimen eteen asetettuun säiliöön. Pidä liinaa aina saatavilla jotta voisit kuivata mahdolliset roiskeet.
- Irrota suodatin kääntämällä sen jälkeen, kun pesukoneessa ei ole enää vettä.
- Puhdista kaikki jäämät suodattimesta, samoin pumpun juoksupyörän alueelta mahdolliset kuidut.
- Laita suodatin takaisin paikoilleen ja käännä suodatinta myötäpäivään, kunnes suodatin on varmasti paikoillaan ja vesitiivis.

Ohjelma ei käynnisty täyttöluukun ollessa kiinni.

- Käynnistä / Keskeytä / Peruuta -painiketta ei ole painettu. >>> **Paina Käynnistä / Keskeytä / Peruuta -painiketta.*

Ohjelmaa ei voi käynnistää tai valita.

- Kone on siirtynyt suojaustilaan syöttöongelmasta vuoksi (verkköjännite, vedenpaine jne.). >>> *Paina Päälle/ Pois -painiketta 3 sekuntia palauttaaksesi koneen tehdasasetuksiin. (Katso "Ohjelman peruuttaminen")*

Vettä pesukoneessa.

- Koneeseen on kertynyt jonkin verran vettä valmistuksen yhteydessä tehdyn laadunvalvonnan vuoksi. >>> *Tämä ei ole merkki viasta; vesi ei ole haitallista koneelle.*

Vettä vuotaa koneen pohjasta.

- Letkuissa tai pumpun suodattimessa on ongelmia. >>> *Varmista että vedenottoletkujen tiivisteet ovat kunnolla paikoillaan. Liitä letku hanaan tiukasti.*
- Pumpun suodatin ei ole kunnolla kiinnitetty. >>> *Varmista että pumpun suodatin on kunnolla kiinnitetty.*

Laite ei täyty vedellä.

- Hana on suljettu. >>> *Avaa hanat.*
- Vedenottoletku on taittunut. >>> *Suorista letku.*
- Vedenottosuodatin on tukkeutunut. >>> *Puhdista suodatin.*
- Täyttöluukku on raollaan. >>> *Sulje täyttöluukku.*

Pyykinpesukone ei tyhjännä vettä.

- Vedenpoistoletku on tukkeutunut tai vääntynyt. >>> *Puhdista tai suorista letku.*
- Pumpun suodatin on tukkeutunut. >>> *Puhdista pumpun suodatin.*

Kone tärisee tai pitää meteliä.

- Kone ei ole vaakasuorassa. >>> *Säädä koneen jalat suoristaaksesi koneen.*
- Vesipumpun suodattimeen on joutunut kovaa aineista. >>> *Puhdista vesipumpun suodatin.*
- Kuljetuksen aikaisia turvapultteja ei ole poistettu. >>> *Poista kuljetuksen aikaiset turvapultit.*
- Koneessa on liian vähän pyykkiä. >>> *Lisää pyykkiä pesukoneeseen.*
- Koneessa on liikaa pyykkiä. >>> *Ota osa pyykistä pois koneesta tai jaa kuorma käsin niin että se on tasapainossa koneen sisällä.*
- Kone ottaa kiinni koviin pintoihin. >>> *Varmista että kone ei ota kiinni mihinkään.*

Kone pysähtyi lähes heti, kun ohjelma käynnistyi.

- Kone on pysähtynyt tilapäisesti matalan verkköjännitteen vuoksi. >>> *Se jatkaa toimintaansa kun verkköjännite palaa tavalliselle tasolle.*

Vesi poistaa suoraan sisään ottamansa veden.

- Vedenpoistoletku ei ole riittävän korkealla. >>> *Kytke vedenpoistoletku käyttöoppaassa kuvatulla tavalla.*

Pesukoneessa ei näy vettä pesun aikana.

- Veden pintaa ei voi nähdä pesukoneen ulkopuolelta. Se ei ole vika.

Täyttöluukku ei voi avata.

- Täyttöluukun lukitus on päällä, koska koneessa oleva vesi on liian korkealla. >>> *Poista vesi pumppaus- tai linkousohjelmalla.*
- Kone lämmittää vettä tai linkoa pyykkiä. >>> *Odota kunnes ohjelma on päättynyt.*
- Täyttöluukun lukitus on päällä. Täyttöluukun lukitus purkautuu muutaman minuutin päästä ohjelman päätyttyä. >>> *Odota muutama minuutti kunnes täyttöluukun lukitus avautuu.*

Ohjelma kestää kauemmin kuin käyttöohjeessa on mainittu. [*]

- Vedenpaine on alhainen. >>> *Kone odottaa, kunnes vettä on tarpeeksi liian vähäisen vesimäärin aiheuttaman heikon pesutuloksen välttämiseksi. Sen vuoksi pesuaika pitenee.*
- Jännite on matala. >>> *Ohjelma kesto pitenee matalan käyttöjännitteen aiheuttaman heikon pesutuloksen välttämiseksi.*
- Tuloveden lämpötila on alhainen. >>> *Veden lämmitys kestää pidempään kylminä vuodenaikoina. Myös pesuaika voi pidentyä huonon pesutuloksen välttämiseksi.*
- Huuhteluiden ja/tai huuhteluveden määrä on kasvanut. >>> *Kone lisää huuhteluveden määrää ja tarvittaessa myös ylimääräisen huuhtelun.*
- Koneessa on liikaa vaahtoa, ja sen automaattinen vaahdontorjuntajärjestelmä on käynnistynyt liiallisen pesuaineen käytön seurauksena. >>> *Käytä pesuainetta vain suositellun määrän verran.*

Ohjelma-aika ei vähene. [Näytöllä varustetut mallit] [*]

- Ajastin voi pysähtyä vedenoton ajaksi. >>> *Ajastimen laskenta ei jatku ennen kuin kone ottaa tarvitsemansa määrän vettä. Pesukone odottaa, kunnes vettä on riittävä määrä, jotta vältetään veden puutteesta johtuva huono pesutulos. Ajastinilmaisin jatkaa ajan laskemista tämän jälkeen.*
- Ajastin voi pysähtyä lämmityksen aikana. >>> *Ajastinilmaisin ei käynnisty ennen kuin kone saavuttaa valitun lämpötilan.*
- Ajastin voi pysähtyä linkouksen aikana. >>> *Automaattinen epätasaisen kuorman tunnistusjärjestelmä on voinut käynnistyä pyykin epätasaisen rummussa jakautumisen vuoksi.*

Ohjelma-aika ei vähene. [*]

- Pyykki on jakautunut epätasaisesti koneessa. >>> *Automaattinen epätasaisen kuorman tunnistusjärjestelmä on voinut käynnistyä, koska pyykki on jakautunut epätasaisesti koneessa.*

Laite ei kytkeydy linkousvaiheeseen. [*]

- Pyykki on jakautunut epätasaisesti koneessa. >>> *Automaattinen epätasaisen kuorman tunnistusjärjestelmä on voinut käynnistyä, koska pyykki on jakautunut epätasaisesti koneessa.*
- Pesukone ei linkoa, jos koneessa on vielä vettä. >>> *Tarkista suodatin ja poistovesiletku.*
- Koneessa on liikaa vaahtoa, ja sen automaattinen vaahdontorjuntajärjestelmä on käynnistynyt liiallisen pesuaineen käytön seurauksena. >>> *Käytä pesuainetta vain suositellun määrän verran.*

Pesutulos on huono: Pyykki on muuttunut harmaaksi. ()**

- Pesuainetta ei ole käytetty riittävästi pitkän ajan kuluessa. >>> *Käytä suosittelua määrää pesuainetta riippuen veden kovuudesta ja pyykin laadusta.*
- Pyykkiä on pesty matalassa lämpötilassa pitkän aikaa. >>> *Valitse oikea lämpötila pyykinpesua varten.*
- Pesuainetta ei ole käytetty riittävästi veden kovuuteen nähden. >>> *Jos pesuainetta ei käytetä riittävästi suhteessa veden kovuuteen, lika tarttuu vaatteisiin ja vaatteet haalistuvat ajan myötä. Jos pyykki on päässyt muuttumaan harmaaksi, sitä on hyvin vaikea palauttaa ennalleen. Käytä veden kovuudelle ja pyykin määrälle suosittelua määrää pesuainetta.*
- Pesuainetta on käytetty liikaa. >>> *Käytä suosittelua määrää pesuainetta riippuen veden kovuudesta ja pyykin laadusta.*

Pesutulos on huono: Tahrat eivät lähde tai pyykki ei valkaistu.()**

- Pesuainetta on käytetty liian vähän. >>> *Käytä pyykille sopivaa pesuainetta oikein annosteltuna.*
- Koneeseen on laitettu liikaa pyykkiä. >>> *Älä täytä pesukonetta liian täyteen. Lataa pyykkiä määrä, joka on suositeltu kohdassa "Ohjelma ja kulutustaulukko".*
- Väärä ohjelma ja lämpötila on valittu. >>> *Valitse oikea ohjelma ja lämpötila pyykkejä varten.*
- Koneeseen on laitettu vääränlaista pesuainetta. >>> *Käytä koneelle sopivaa pesuainetta.*
- Pesuainetta on laitettu väärään lokeroon. >>> *Laita pesuaine oikeaan lokeroon. Älä sekoita huuhteluainetta pesuaineeseen, kun laitat sitä huuhteluainelokeroon.*

Pesutulos on huono: Pyykissä näkyy öljyisiä tahroja.()**

- Rumpua ei ole puhdistettu säännöllisesti. >>> *Puhdista rumpu säännöllisesti.*

Pesutulos on huono: Vaatteet tuoksuvat epämiellyttävälle.()**

- Rumpuun kertyy hajuja ja bakteereja, kun pyykkiä pestään jatkuvasti matalissa lämpötiloissa ja/tai lyhyillä ohjelmilla. >>> *Jätä pesuaineen annostelulokero ja pesukoneen täyttöluukku auki jokaisen pesun jälkeen. Sillä tavoin pesukoneen sisälle ei voi muodostua bakteereille suotuissa kosteaa ympäristöä.*

Vaatteiden väri on haalistunut.()**

- Koneeseen on laitettu liikaa pyykkiä. >>> *Älä täytä konetta liian täyteen.*
- Käytettävä pesuaine on kosteaa. >>> *Säilytä pesuainetta kuivissa tiloissa, äläkä altista sitä liian korkeille lämpötiloille.*
- Korkeampi lämpötila on valittu. >>> *Valitse oikea ohjelma ja lämpötila pyykin laadun ja likaantumisasteen mukaan.*

Pesukone ei huuhtele kunnolla.

- Pesuaineen määrä, merkki tai säilytysolosuhteet ovat epäasianmukaiset. >>> *Käytä pesukoneelle ja pyykille sopiva pesuainetta. Säilytä pesuainetta kuivissa tiloissa, äläkä altista sitä liiallisille lämpötiloille.*
- Pesuaine on laitettu väärään lokeroon. >>> *Jos laitat pesuaineen esipesuainelokeroon, vaikka et käytä esipesua, kone voi käyttää tämän pesuaineen huuhtelun tai huuhteluainejakson aikana. Laita pesuaine oikeaan lokeroon.*
- Vesipumpun suodatin on tukkeutunut. >>> *Tarkista suodatin.*
- Vedenpoistoletku on taittunut. >>> *Tarkista vedenpoistoletku.*

Pyykki on pesun jälkeen jäykkää. ()**

- Pesuainetta on käytetty riittämätön määrä. >>> *Jos vedenkovuus on korkea, riittämättömän pesuainemäärän käyttö saattaa aikaa myöten kovettaa pyykin. Käytä riittävä määrä pesuainetta suhteessa veden kovuuteen.*
- Pesuaine on laitettu väärään lokeroon. >>> *Jos laitat pesuaineen esipesuainelokeroon, vaikka et käytä esipesua, kone voi käyttää tämän pesuaineen huuhtelun tai huuhteluainejakson aikana. Laita pesuaine oikeaan lokeroon.*
- Pesuaine ja huuhteluaine ovat sekoittuneet. >>> *Älä sekoita huuhteluainetta pesuaineen kanssa. Pese ja puhdista pesuainelokero kuumalla vedellä.*

Pyykki ei tuoksu huuhteluaineelle. ()**

- Pesuaine on laitettu väärään lokeroon. >>> *Jos laitat pesuaineen esipesuainelokeroon, vaikka et käytä esipesua, kone voi käyttää tämän pesuaineen huuhtelun tai huuhteluainejakson aikana. Pese ja puhdista pesuainelokero kuumalla vedellä. Laita pesuaine oikeaan lokeroon.*
- Pesuaine ja huuhteluaine ovat sekoittuneet. >>> *Älä sekoita huuhteluainetta pesuaineen kanssa. Pese ja puhdista pesuainelokero kuumalla vedellä.*

Pesuainejämiä pesuainelokerossa. ()**

- Pesuainetta on laitettu märkään lokeroon. >>> *Kuivaa pesuainelokero ennen kuin laitat pesuainetta lokeroon.*
- Pesuaine on kosteaa. >>> *Säilytä pesuainetta kuivissa tiloissa, äläkä altista sitä liian korkeille lämpötiloille.*
- Vedenpaine on alhainen. >>> *Tarkista vedenpaine.*
- Pääpesuainelokeron pesuaine on saattanut kastua esipesun vedenoton yhteydessä. Pesuainelokeron reiät ovat tukossa. >>> *Tarkista reiät ja aukaise tukkeutuneet reiät.*
- Pesuainelokeron putkistossa on ongelmia. >>> *Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.*
- Pesuaine ja huuhteluaine ovat sekoittuneet. >>> *Älä sekoita huuhteluainetta pesuaineen kanssa. Pese ja puhdista pesuainelokero kuumalla vedellä.*

Pyykkeihin on jäänyt pesuainejäämiä. ()**

- Koneeseen on laitettu liikaa pyykkiä. >>> *Älä täytä konetta liian täyteen.*
- Väärä ohjelma ja lämpötila on valittu. >>> *Valitse oikea ohjelma ja lämpötila pyykejä varten.*
- Käytetty pesuaine on vääränlaista. >>> *Valitse oikeanlaista pesuainetta pyykejä varten.*

Koneen sisään muodostuu liikaa vaahtoa. (**)

- Pesukoneeseen on laitettu vääränlaista pesuainetta. >>> *Valitse pesukoneeseen sopiva pesuaine.*
- Pesuainetta on käytetty liikaa. >>> *Käytä vain tarpeellinen määrä pesuainetta.*
- Pesuainetta on säilytetty sopimattomissa olosuhteissa. >>> *Säilytä pesuaine suljetussa ja kuivassa tilassa. Älä säilytä liian kuumissa tiloissa.*
- Jotkin verkkomaiset tekstiilit, kuten tylli, voivat aiheuttaa liiallista vaahtoamista rakenteensa vuoksi. >>> *Käytä pienempiä määriä pesuainetta tällaista pyykkiä pestäessä.*
- Pesuainetta on laitettu väärään lokeroon. >>> *Laita pesuaine oikeaan lokeroon.*
- Huuhteluaine annostellaan liian aikaisin. >>> *Venttiileissä tai pesuainelokerossa voi olla ongelmia. Ota yhteys valtuutettuun huoltoedustajaan.*

Pesuainelokeron päälle nousee vaahtoa.

- Pesuainetta on käytetty liikaa. >>>> *Sekoita 1 ruokalusikallinen huuhteluainetta ja ½ l vettä ja kaada seos pesuainelokeron päälokeroon.*
- Laita pesuaine koneeseen "Ohjelma- ja kulutustaulukossa" olevien ohjelmien ja maksimimäärien mukaisesti. Jos lisäät muita kemikaaleja (tahransuikeainetta, valkaisuainetta jne.), vähennä pesuaineen määrää.

Pyykki jää märäksi ohjelman loputtua. (*)

- Koneessa on liikaa vaahtoa, ja sen automaattinen vaahdontorjuntajärjestelmä on käynnistynyt liiallisen pesuaineen käytön seurauksena. >>> *Käytä pesuainetta vain suositellun määrän verran.*

Kuivaus kestää liian kauan.

- Koneeseen on laitettu liikaa pyykkiä. >>> *Älä täytä pesukonetta liian täyteen.*
- Pyykki ei ole tarpeeksi kuivaa. >>> *Linkoa pyykit korkeammalla kierrosnopeudella pesukoneessa/kuivausrummussa.*
 - Hana on suljettu. >>> *Avaa hanat.*

Pyykit ovat vielä kosteita linkouksen jälkeen.

- Pyykkejä varten on ehkä valittu väärä ohjelma. >>> *Tarkista vaatteissa olevat pesumerkinnät ja valitse sopiva ohjelma tai käytä ajastettua ohjelmaa.*
- Koneeseen on laitettu liikaa pyykkiä. >>> *Älä täytä pesukonetta liian täyteen.*
- Pyykkiä ei ole lingottu tarpeeksi hyvin. >>> *Linkoa pyykit korkeammalla kierrosnopeudella pesukoneessa/kuivausrummussa.*

Ohjelmaa ei käynnisty tai ohjelman käynnistäminen ei onnistu.

- Virtajohtoa ei ole kytketty pistorasiaan. >>> *Varmista että virtajohto on kytketty pistorasiaan.*
- Ohjelmaa ei ole valittu tai Käynnistä / Pysäytä / Peruuta -painiketta ei ole painettu. >>> *Varmista että olet valinnut ohjelman eikä kone ole valmiustilassa.*
- Lapsilukko on päällä. >>> *Pura lapsilukko.*

Pyykit ovat kutistuneet, haalistuneet, sotkuiset tai vahingoittuneet.

- Pyykkejä varten on valittu väärä ohjelma. >>> *Tarkista vaatteissa olevat pesumerkinnät ja valitse sopiva ohjelma tai käytä ajastettua ohjelmaa. Älä kuivaa sellaisia vaatteita, jotka eivät sovellu kuivaukseen.*

Pesukone ei ole kuivannut pyykejä.

- Pyykit eivät ole kuivuneet tai kuivaustoimintoa ei ole kytketty päälle. >>> *Tarkista onko kuivaustoiminto valittu valitun pesuohjelman jälkeen.*

Täyttöluukku ei voi avata.

- Koneen luukku ei aukea turvallisuussyistä. >>> *Jos luukun lukitusilmaisimella on vielä päällä kuivauksen jälkeen, kone pitää täyttöluukun lukittuna turvallisuussyistä siihen saakka, kunnes pyykit ovat jäähtyneet.*

[*] Kone ei siirry linkousvaiheeseen, jos pyykki ei ole tasaisesti jakautunut rummussa. Sillä estetään vahingot koneelle ja sen ympäristölle. Pyykki on selviteltävä ja lingottava uudelleen.

[**] Rumpua ei ole puhdistettu säännöllisesti. >>> *Puhdista rumpu säännöllisesti.*



Jos et onnistu ratkaisemaan ongelmaa tässä osiossa kuvatuilla tavoilla, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Älä yritä korjata toimimatonta laitetta itse.

GRUNDIG NORDIC
GLYNITVEIEN 25, PB 234
1402 SKI, NORWAY